Vaudrait-il mieux placer cet enfant dans une institution ?

SON PÈRE ET SA MÈRE sont tous les deux SOURDS ET AVEUGLES

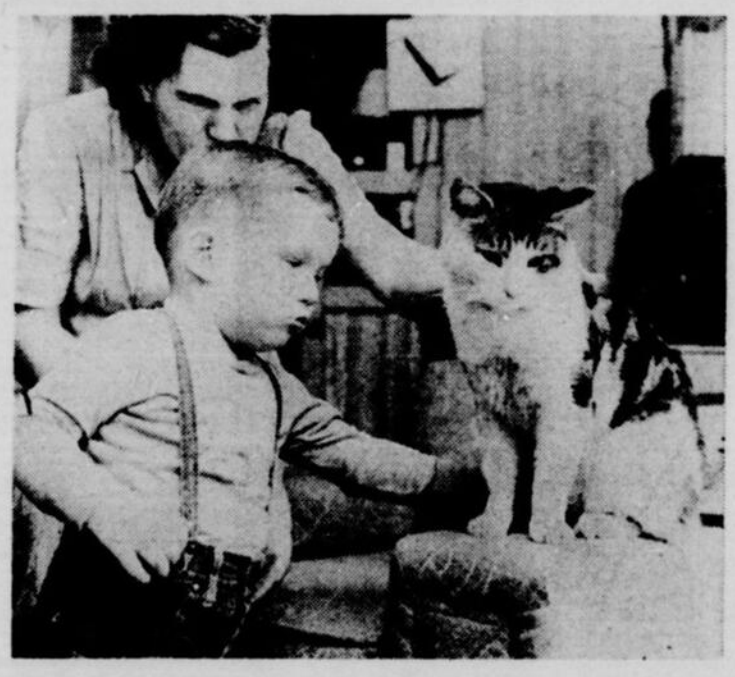
Clarence Hathaway n'a que deux ans, et déjà il est le guide indispensable de ses parents, tous deux atteints de surdité et de cécité. Peu après sa naissance, Clarence devait être confié à une institution. Il semblait inacceptable qu'un enfant normal reste sous les soins de parents handicapés. Un juge a cependant renversé la décision du service du Bien-Etre du comté et permis aux Hathaway de garder leur enfant. La décision était-elle sage ?

Notre photo-reportage en pages B 2 et B 3

LE PETIT JOURNAL
au service du public
Semaine du 13 septembre 1964

Leur seul moyen de communication : s'écrire des mots dans la paume !

Il est leurs yeux . . .
C'est à travers lui qu'ils entendent . . .
Il est leur trait d'union et les rapproche en même temps du monde extérieur . . .
Il est tout pour eux et a droit à tout leur amour. Est-il à plaindre ?



Les Hathaway se sont procuré un chien et un chat pour que leur garçonnet ait des compagnons de jeux.

Clarence Hathaway n'a que deux ans et c'est le plus raisonnable des enfants! Il pleure rarement . . . mais sourit rarement aussi.

Il se contente de toucher les mains ou les vêtements de ses parents lorsqu'il a besoin de quelque chose, et il montre du doigt ce qu'il désire. Pas de cris à fendre l'âme.

C'est un enfant-phénomène, penserez-vous. Non, c'est tout simplement un tout-petit qui a déjà compris qu'il est inutile de pleurnicher, de crier, parce que ses parents, de toute façon, ne réagiraient pas à ses gémissements. Papa et maman n'entendent aucun son et Clarence le sait.

Harold Hathaway, en plus d'être sourd, souffre de cécité totale depuis l'âge de 20 ans. Son fils a pu se rendre compte de cela aussi: alors qu'il peut montrer des objets du doigt aux autres personnes, il s'en abstient avec son père, parce que papa ne voit pas.

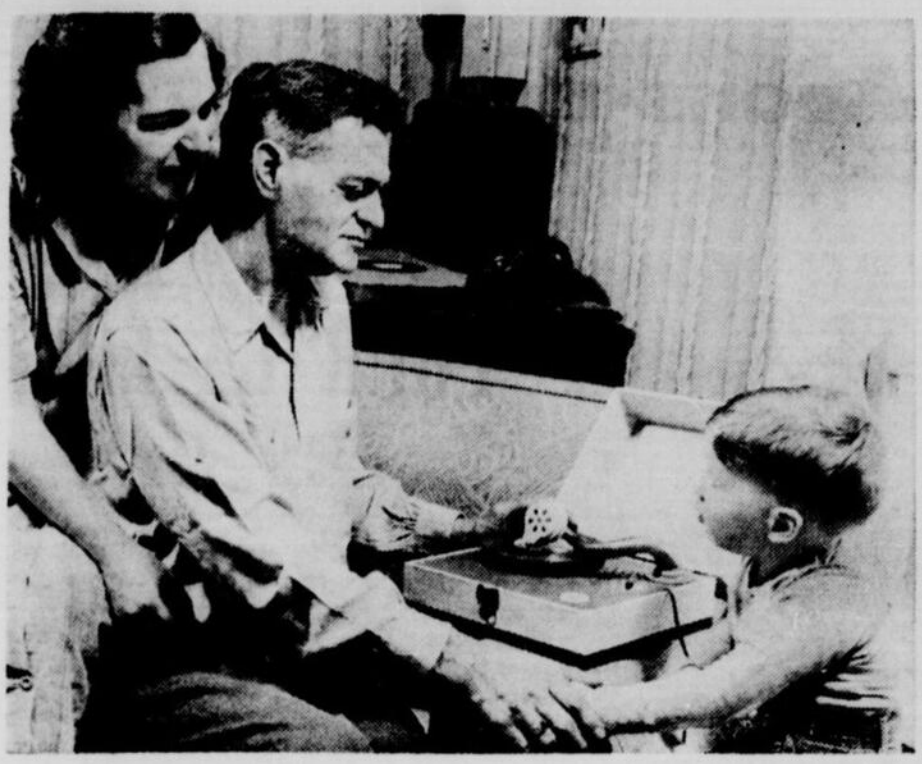
Maman, elle, voit un peu et c'est elle qui va chercher ce que bébé désigne de son petit index potelé.

Les Hathaway vivent dans un joli bungalow, près de Stow, dans l'Ohio. Tous deux sont aveugles et sourds depuis leur adolescence: Harold a déjà subi une intervention chirurgicale qui devait lui sauver la vue, mais les résultats ne furent pas ceux qu'il escomptait.

Clarence sait que sa maman voit un peu, elle, et c'est à elle qu'il montre les objets qu'il désire avoir.

Le boulanger offre quelques biscuits à Clarence en faisant sa livraison quotidienne de pain.

Si vous en aviez le pouvoir enlèveriez-vous cet enfant à ses parents ?



Le téléphone est là pour assurer la sécurité de Clarence . . . Et les disques, pour qu'il apprenne à parler . . . Clarence se rend utile en conduisant son père vers la boite aux lettres.

Comme ils ne sont pas nés sourds, ils ont appris à parler: cependant, leur surdité les oblige à communiquer en épelant les mots dans la paume l'un de l'autre.

Lorsque Clarence naquit, un an seulement après le mariage des Hathaway, le Bien-être social de la région a stipulé que l'enfant ne devait pas demeurer avec ses parents à cause du peu de chances que cela représentait pour lui de croître normalement . . . Le juge Russell W. Thomas, de la Cour juvénile, a renversé cette décision et permis aux Hathaway de garder leur enfant auprès d'eux.

Il semble que la décision du juge a été sage, car l'enfant est devenu les yeux et les oreilles de ses parents. Il a ajouté du bonheur à leur vie et leur donne un sentiment d'importance et une satisfaction qu'ils ne ressentaient pas auparavant. Profondément conscients du handicap sérieux malgré lequel ils doivent élever leur petit, les Hathaway n'épargnent aucun effort pour lui assurer un développement normal.

Malgré la bonne volonté dont font preuve ses parents, Clarence marque un retard dans son développement, un retard que certains travailleurs sociaux disent être définitif, et causé par l'ambiance familiale. Il met beaucoup plus de temps que les enfants élevés dans une famille normale pour apprendre à parler: la raison en est bien simple: il n'a pas d'interlocuteur. Mais, pour que Clarence se fasse quand même l'oreille au discours normal et s'habitue à capter les sons, les Hathaway se sont procuré un phonographe et un appareil de radio qu'ils font jouer fréquemment.

Dès qu'il sera en âge d'aller à la maternelle, on l'y inscrira et il pourra alors développer son habileté à s'exprimer . . .

Malgré son tout jeune âge, Clarence joue un rôle important; il sert de lien entre ses parents et le monde qui les entoure. Chaque matin, il conduit son père à la boîte aux lettres pour y cueillir le courrier.

Comme tous les petits enfants, Clarence a besoin qu'on lui achète des vêtements, ce qu'il ne saurait faire lui-même. "Lorsque nous l'amenons au centre commercial, il nous conduit à tous les comptoirs où nous avons affaire, nous dit son père, plein de fierté. Et tous les gens de la ville s'arrêtent pour lui parler."

Lorsque la famille décide de se rendre "en ville", Harold compose le numéro d'un service de taxis local et demande lentement une voiture; comme il ne peut entendre la réponse et savoir même si réponse il y a, il répète plusieurs fois sa demande, toujours lentement, pour s'assurer qu'on a pu l'entendre. Il s'y prend de la même façon lorsqu'il doit placer une commande chez le boulanger, l'épicier ou le pharmacien, ou encore lorsqu'il doit se rapporter à l'Association des aveugles et des sourds.

La vendeuse "parle" dans la paume de M. Hathaway qui désire acheter un pantalon à son petit Clarence.

Les achats terminés, papa emmène son monde au restaurant et c'est une famille heureuse qui fait honneur au repas . . . silencieux.

Avons-nous tous de L'AVERSION POUR LA LOI?

Hélas ! beaucoup de gens tiennent vraiment la loi en horreur lorsque de grosses sommes d'argent entrent en ligne de compte.

Mais nous n'appartenons pas à cette catégorie de sales individus ! direz-vous. A la bonne heure ! Seulement, êtes-vous bien sûrs que vous n'êtes pas des hors-la-loi — jusqu'à un certain point du moins ? Car la plupart d'entre nous, nous sommes irrespectueux de certaines lois. Nous sommes portés à faire fi de toutes les lois qui menacent notre bonheur — c'est-à-dire notre bonheur tel que nous le concevons. L'évasion fiscale, par exemple, beaucoup d'entre nous la pratiquons. Et la fraude aux douanes ? On dirait que notre conscience l'autorise ! Nous refusons aussi de nous soumettre aux lois relatives à la chasse et à la pêche, au jeu à l'argent, à la vitesse et au stationnement.

Dans ces domaines, et combien d'autres, le seul et unique péché, c'est, semble-t-il, de se faire prendre. Si on vole le gouvernement sans que le gouvernement puisse nous pincer, nous n'avons aucun remords. Que dis-je ! Nous sommes fiers ! Comment se fait-il que nous soyons tombés si bas ? C'est que nous sommes égoïstes. Ah ! nous ne volerons pas un pauvre. Si nous le faisions, notre conscience nous troublerait pour la peine. Nous ne commettrons pas non plus de vol à main armée dans une banque. Ce serait trop dangereux d'être arrêté et envoyé en prison ! Mais nous ne comprenons pas que nous nous volons nous-mêmes quand nous volons le gouvernement. Nous ne comprenons pas que, s'il n'y avait pas de loi contre les excès de vitesse, nous serions tous vite obligés de mettre nos automobiles au rancart.

N'empêche que certaines lois sont irritantes, direz-vous. D'accord. Mais elles sont nécessaires. Elles sont nécessaires parce qu'en trop grand nombre nous refusons de nous conduire en adultes.

Questionnaire de psychologie

AU FOND DES COEURS

par Joseph Whitney

La psychiatrie est-elle une profession respectée ?

En règle générale, oui. Cependant, il ressort d'une enquête faite récemment auprès d'omnipraticiens que ceux-ci ne voient pas tous favorablement les psychiatres. Et il appert que les psychiatres sont inquiets de constater que les autres médecins les considèrent si peu.

Dans **Medical World News** (numéro du 22 mai dernier), le Dr Morris Fishbein parle de l'opinion que l'on se fait des psychiatres au sein de la profession médicale. Il se base sur les réponses que les omnipraticiens ont données lors d'un sondage. Les omnipraticiens, dit-il, reprochent aux psychiatres de limiter leur pratique privée aux gens qui sont "suffisamment blasés pour comprendre la psychothérapie, suffisamment riches pour en payer la note et suffisamment en santé pour ne pas requérir de soins hospitaliers". Les médecins de famille reprochent aussi aux psychiatres de ne pas les tenir au courant de l'évolution qui se produit dans le cas des malades qu'ils leur ont confiés. Ils leur reprochent, de plus, d'exiger des honoraires des malades qu'ils traitent dans les dispensaires. Somme toute, le psychiatre serait trop homme d'affaires.

Et il n'y a pas que les médecins qui estiment que les psychiatres sont exigeants dans les questions d'argent. Le grand public pense de même. D'autre part, le grand public semble avoir confiance en la psychiatrie et en la compétence des psychiatres. Sa confiance ne manque pas de fondement, mais elle serait encore mieux assise si les psychiatres et les médecins s'entendaient comme il faut. Car le traitement des maladies mentales exige un psychiatre averti en même temps qu'un bon médecin capable de déceler les tares organiques qui peuvent être à l'origine du trouble mental.

Moins de cardiaques par l'automatisation ?

Non — et il y a même lieu de croire qu'elle contribue déjà à les rendre plus nombreux.

Rolf R. Coermann, de l'Institut de psychologie industrielle Max Planck, à Dortmund, en Allemagne, a dit récemment que les effets adverses de l'automatisation se manifestent depuis quelques années, **primo** chez les travailleurs qui sont menacés de perdre leur emploi par suite de l'avènement des machines électroniques, **secundo** chez ceux qui deviennent chômeurs à cause du remplacement de l'homme par la machine et **tertio** même chez ceux qui font fonctionner les cerveaux électroniques. Dans ce dernier cas, serait-ce parce qu'on craint de perdre son job un jour ? Non. C'est, dit Coermann, parce que tout travail mental qui requiert une attention soutenue fatigue le coeur bien plus que le travail psysique le plus difficile.

Coermann parle notamment du travail des surveillants des panneaux dans les aciéries automatisées de l'Allemagne. La plupart sont des jeunes hommes. Au bout de cinq ans, ils sont nerveux au point de ne plus donner un très bon service. La même chose se produit dans les houillères automatisées et dans les bureaux de poste automatisés.

On a fait une étude du coeur des personnes préposées aux machines électroniques. L'étude a porté sur les périodes de travail et les périodes de repos. Pendant le travail, le coeur battait bien trop fort.

On a étudié aussi les pulsations du coeur chez les gens qui font des travaux physiques difficiles. Dans leur cas, les battements du coeur n'avaient rien d'inquiétant.

L'HOMME N'EST AU MONDE QUE POUR FAIRE L'IMPOSSIBLE POUR L'AMÉLIORER

par L. F. R. Fell

Jusqu'à ses dernières heures de lucidité, sir Henry Royce observa religieusement ce principe ...et veilla à ce que son personnel suivît son exemple.

SIR HENRY ROYCE, génie de la mécanique britannique, créateur des voitures et des moteurs d'avions Rolls-Royce, avait été anobli pour services rendus à la Grande-Bretagne.

La Grande-Bretagne et le monde civilisé tout entier n'ont probablement pas encore apprécié à sa juste valeur tout ce qu'ils doivent à Henry Royce. Henry Royce était un homme qui avait fait de la perfection des techniques mécaniques une véritable philosophie et en qui ce souci tourna presque à l'obsession. Il avait sous ses ordres toute une équipe, fascinée par son exemple et par ses paroles. Il ne vola jamais lui-même, mais ses rêves de perfection et sa passion des améliorations lui permirent de concevoir les appareils qui devaient obtenir les résultats décisifs de 1940.

Aujourd'hui, les moteurs à réaction considérés comme les meilleurs du monde sortent des usines Rolls-Royce, de Derby.

Sir Henry Royce exigeait beaucoup de son personnel. Tous ceux qui l'ont bien connu pourront le confirmer.

Ainsi, pour être de ceux qui l'assistaient personnellement, il fallait "survivre" à un processus d'élimination particulièrement sévère.

Sir Henry estimait que des heures de travail régulières n'avaient aucun sens. Quand une tâche devait être accomplie, quand un problème devait être résolu, le travail pouvait se poursuivre jusque tard dans la nuit. Et l'on repartait à l'attaque, le matin, après quelques heures de sommeil.

Quiconque aspirait à travailler pour Royce devait être prêt à subordonner sa vie privée à son activité professionnelle. La discipline était si rigoureuse dans les ateliers de la compagnie, à Manchester, que toute personne surprise en train de plaisanter ou de musarder pendant son travail risquait d'être licenciée sans préavis. Royce, disait-on, n'accordait qu'une demi-journée de congé en cas de mariage.

Il n'était pourtant pas un tyran. Il s'intéressait personnellement à chacun des membres de son personnel, non seulement du point de vue de l'aspect technique de son travail, mais aussi en ce qui concernait la sérénité de sa vie privée. L'attitude de Royce à l'égard de son personnel paraissait être un étrange mélange de rudesse et d'aimable sympathie.

Pour comprendre pareil paradoxe, il ne faut pas oublier que, bien que n'adhérant, semblait-il, à aucune confession religieuse, Royce se soumettait lui-même à une discipline très sévère.

Royce me déclara un jour qu'il pensait que l'homme n'était au monde que pour faire tout son possible afin de l'améliorer par sa diligence. Il observa cette "religion" jusqu'à ses dernières heures de lucidité, et pendant toute sa vie veilla à ce que son personnel suivît son exemple.

Une devise éclairée

Il n'est pas sans intérêt d'indiquer que, sur une cheminée de sa maison de West Wittering, dans le Sussex, se trouvait la devise suivante : "Quidvis recte factum quamvis humile praeclarum". Elle avait été gravée par le sculptueur Eric Gill, dont Royce avait fait la connaissance à West Wittering, quand Gill était venu voir son père, pasteur de la localité. Les deux hommes s'étaient liés d'amitié et se rencontraient souvent.

Au cours d'une de ces entrevues, Gill demanda à Royce quelle était, selon lui, la principale raison de son succès. "J'ai toujours pensé, répondit Royce, que quelque travail que je fasse, si humble qu'il puisse être, ce travail deviendra noble si je le fais de mon mieux."

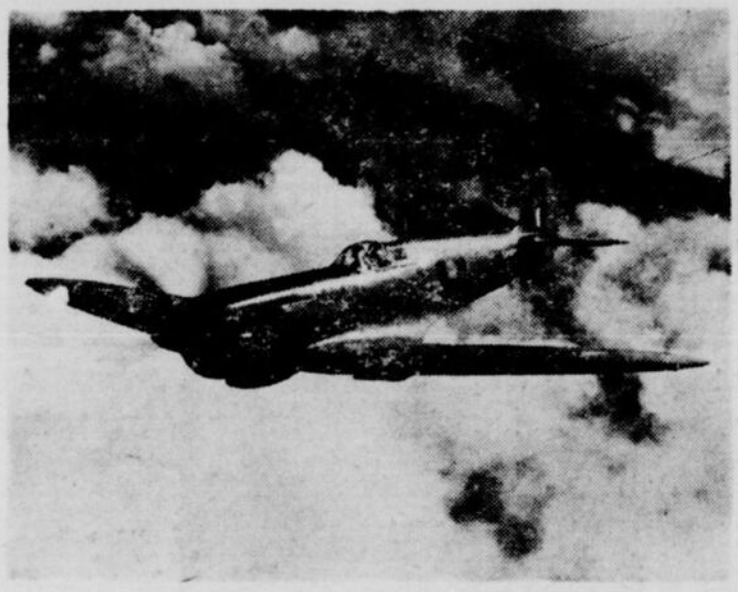
Cette pensée enchanta Gill, qui en fit faire une traduction libre en latin et la grava sur la cheminée en hommage à Royce.

Celui-ci ne pouvait tolérer le manque de sincérité, aussi bien dans son travail que dans la vie sociale. Cet attachement à la sincérité expliquait sans doute l'amitié qu'il portait aux enfants, qui d'ailleurs le lui rendaient bien. Les enfants disent toujours ce qu'ils pensent, et Royce appréciait beaucoup cela.

Je me rappelle avoir vu Royce présentant une nouvelle voiture, devant sa maison, à un groupe d'invités. Il y avait parmi eux une fillette de dix ou douze ans. A un certain moment, celle-ci posa une question intelligente, à laquelle Royce répondit. Après quoi, il concentra toute son attention sur les points soulevés par la fillette, négligeant totalement les autres invités.

Un autre jour, je me trouvai avec lui à un thé offert par le docteur Hele-Shaw. Celui-ci était un gai luron et adorait faire des farces. Avec le plus grand sérieux, il se livra au moyen d'une baguette à une démonstration de radiesthésie. Il manipula la baguette de telle façon qu'elle parut bouger au-dessus d'un certain point du plancher. C'était, évidemment, une simple plaisanterie, mais certains des invités semblèrent avoir été fort impressionnés.

Par la suite, il ne fut plus possible à Royce de faire preuve de simple courtoisie à l'égard de Hele-Shaw, car il jugeait fort inconvenant pour un homme de science de tromper des gens moins instruits que lui en leur faisant croire qu'ils avaient assisté à une authentique expérience scientifique.



Voici le "Spitfire XI" en plein vol. Il était une des versions perfectionnées du modèle original de ces chasseurs qui, avec les "Hurricane", remportèrent en 1940 la bataille de la Grande-Bretagne.

Un moteur d'avion révolutionnaire

Faisant allusion à ses collaborateurs, Royce les appelait souvent les "chevaliers de la gomme". En effet, chacun des dessins qu'ils produisaient représentait une somme de travail bien supérieure à la moyenne des autres entreprises, et chaque membre de l'équipe Royce devait faire preuve de la plus grande patience afin d'atteindre à la qualité exigée par le "patron".

Royce avait l'habitude de dire que tous les problèmes devaient être résolus sur la table à dessin et que, si une pièce était fabriquée et mise à l'épreuve, "cela devait uniquement servir à démontrer que le dessin était correct".

Pourtant, certains de ses meilleurs travaux furent réalisés avec une rapidité presque incroyable. Par exemple, en 1914, après le début de la Première Guerre mondiale, l'Amirauté demanda à Royce de dessiner un moteur d'avion de 250 c.v. Les travaux commencèrent dès le mois de septembre 1914. Peu de temps après, le moteur "Eagle" était né. C'était, pour l'époque, un moteur révolutionnaire, qui constituait un gros progrès par rapport à tout ce qui existait alors. Le premier moteur "Eagle" passa au banc d'essai au mois de mars 1915, c'est-à-dire exactement six mois après l'exécution du premier dessin, et il développa une puissance bien supérieure à celle que l'on prévoyait.

C'était là un succès retentissant, à tous points de vue, et dix ans après la fin de la guerre, le moteur était encore utilisé dans diverses parties du monde. Pendant toute la période où il fut en service, il ne fut jamais nécessaire de lui faire subir de modification importante.

Il convient de dire que les plans du moteur se fondaient sur des données obtenues par les recherches de la firme Rolls-Royce, recherches dont les résultats n'étaient pas alors à la disposition des autres constructeurs.

Instructions et dessins de Royce devaient être transmis aux ateliers de Derby, situés à une distance de près de 200 milles de son domicile. On possède encore des copies de la correspondance de Royce; elles montrent que celui-ci était constamment en contact avec les ateliers et que, tout en demeurant dans sa résidence du Sussex, il pouvait s'occuper des questions techniques tout aussi bien que s'il se fût trouvé sur les lieux, à Derby.

Sous son impulsion, tous se dépassaient

A l'issue de la Première Guerre mondiale, Rolls-Royce accorda moins d'intérêt aux moteurs d'avions, la direction concentrant alors ses efforts sur la production des automobiles. Ce fut Royce lui-même qui fit changer cette ligne de conduite en 1927. Et c'est également Royce qui, au nom de la compagnie, prit la responsabilité de mettre au point le fameux moteur "R", qui permit au monoplan "Supermarine" de s'adjuger la Coupe internationale Schneider en 1929 et en 1931.

La production du moteur "R" fut une réalisation aussi spectaculaire que celle qu'avait constituée antérieurement le moteur "Eagle", aussi bien du point de vue de la rapidité avec laquelle il fut mis au point que de l'excellence des résultats.

Royce possédait le don exceptionnel de pousser ceux qui collaboraient avec lui à obtenir des résultats qui ne paraissaient pas accessibles. Personne ne se plaignait d'excès de travail. Personne non plus ne souffrait jamais de ce que l'on appelle aujourd'hui la "dépression nerveuse". Lorsque le "patron" voulait qu'une chose fût faite, ses collaborateurs obtempéraient et y parvenaient, quelles que fussent les circonstances. Il était rare que Royce élevât le ton pour donner des consignes.

En général, il s'exprimait avec beaucoup de calme, presque comme s'il eût été timide. Il avait toujours le temps de prêter une oreille attentive à ce qu'on avait à lui dire, même si son interlocuteur était un de ses collaborateurs les plus effacés.

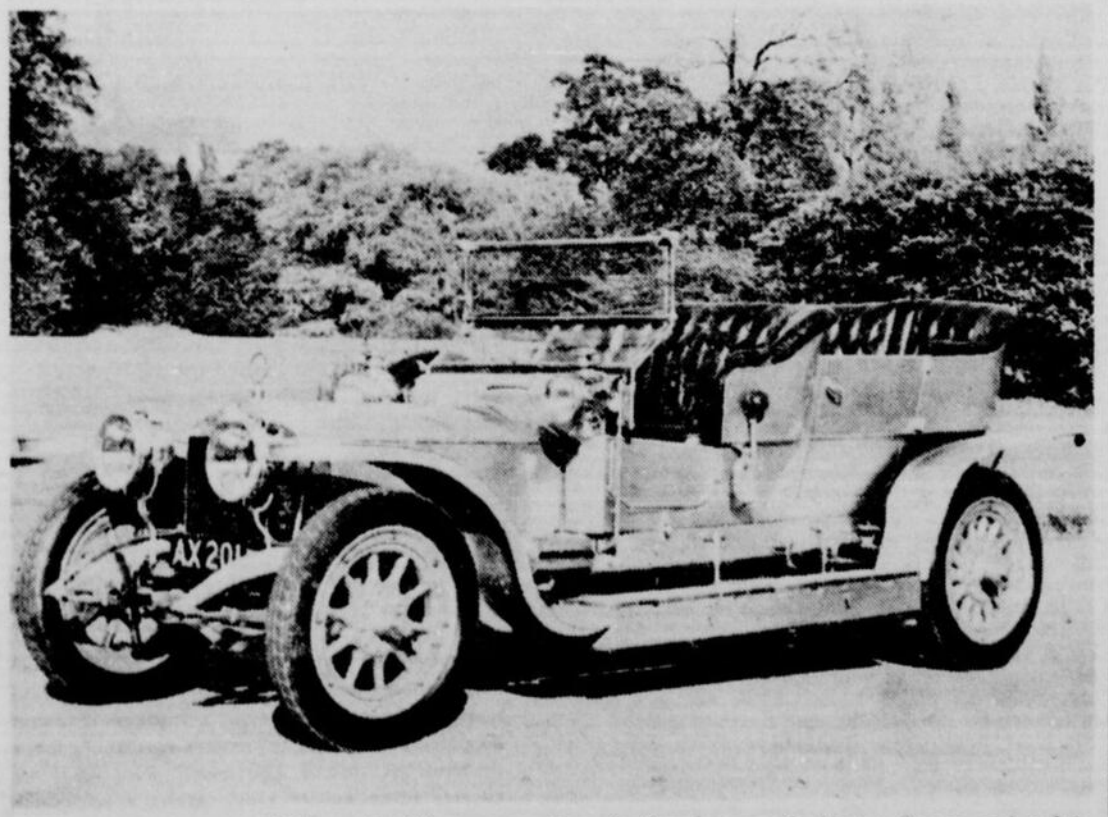
Un chef sans égal

Royce était extrêmement modeste quand il s'agissait de son oeuvre personnelle. Par contre, il était toujours disposé à reconnaître et à admirer le travail de ses concurrents, quand cela se justifiait.

Ceux qui étaient ses plus proches collaborateurs paraissaient se laisser pénétrer par son esprit. Ils donnaient l'impression de comprendre instantanément ce qui lui passait par la tête, alors même que cela pouvait sembler obscur à un étranger. Ses croquis, mal dessinés, généralement minuscules et presque inintelligibles, étaient immédiatement transformés par son chef dessinateur en de magnifiques dessins aux parfaites perspectives. Tous ceux qui entouraient Royce parlaient le même langage que lui, recourant à des expressions vivantes et imagées qui, pour les non-initiés, n'avaient aucun rapport avec la terminologie de la mécanique. Les expressions de son visage et sa façon de parler et de mettre l'accent sur certains mots semblaient être elles-mêmes devenues communes aux membres de son personnel.

Royce n'était pas un grand inventeur. Il avait l'habitude de dire : "Nous ne sommes pas des pionniers." Mais il était un très grand ingénieur, doté d'un extraordinaire esprit analytique. Si l'on pense qu'il dut cesser son éducation régulière dès son jeune âge — c'était en fait un autodidacte — on peut certes dire de lui qu'il était un génie. Et, en tant que chef, en tant que maître d'hommes, il eut rarement son égal.

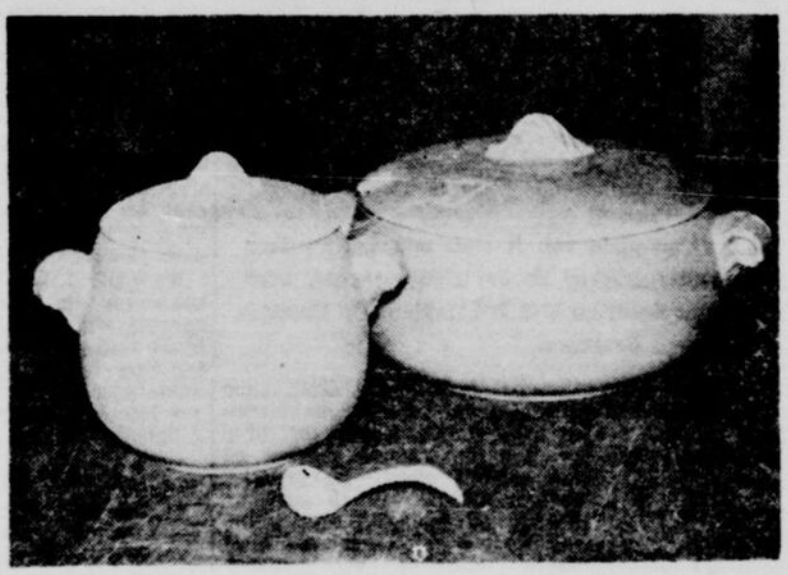
A sa mort (sir Henry Royce décédait le 22 avril 1933), les lettres R-R qui identifiaient les produits Rolls-Royce changèrent de couleur : du rouge, elles passèrent au noir, signe de deuil, et elles sont depuis lors restées noires.

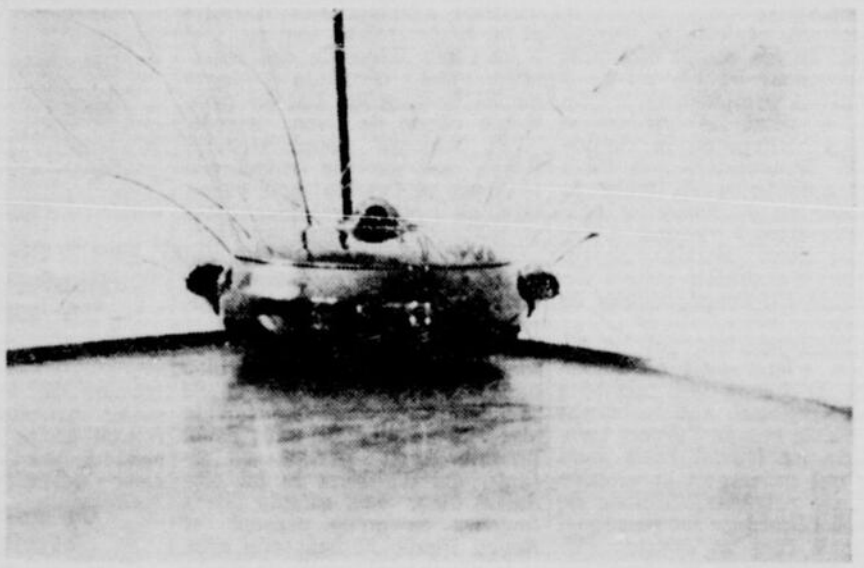


La première voiture "Silver Ghost", conçue et perfectionnée par sir Henry Royce, qui valut à la production Rolls-Royce Ltd. sa renommée mondiale.

LE CÉRAMISTE

tremble chaque fois qu'il ouvre son four





Quand on ouvre la porte du four et que tout est beau, c'est vraiment une émotion. Au début, j'en avais la tremblote et encore aujourd'hui, malgré l'habitude, ça me fait quelque chose.

Ce qu'espère trouver le céramiste, ce n'est pas seulement le fruit de son travail. Car il est comme un chercheur fasciné par l'inconnu.

Pour M. Aurèle Bouchard, de Sainte-Thérèse-de-Blainville, chaque lot de vases qui sort de la cuisson avec la qualité recherchée est en effet le résultat de longues années de tâtonnements dans la mise au point d'une qualité particulière de céramique. Cependant, on ne le soupçonnerait pas à visiter son atelier, tellement tout y semble si bien agencé et organisé.

Chez Aurèle Bouchard, le céramiste se double d'un bricoleur et même d'un inventeur. D'un coin à l'autre de son atelier, il n'y a pas une machine qu'il n'ait conçue ou perfectionnée lui-même : malaxeur, filtre à épurer l'argile, machine à faire le vide pour la débarrasser des bulles d'air, etc.

A la recherche de la perfection

Plus remarquable encore est le soin apporté par le céramiste dans le perfectionnement de ses procédés de fabrication. A partir de 1946, alors qu'il sortait de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal, Aurèle Bouchard a travaillé à réaliser une vaisselle réunissant les qualités de la porcelaine de prix (résistance à la rayure et à la cassure) et le cachet du travail d'artisan.

Ce ne fut pas sans peine. Mêler, par exemple, l'argile grise de Sainte-Thérèse, qui se fendille, à la glaise brune de Beauceville, qui se moule aisément mais retombe parce que trop plastique — de façon à compenser les défauts de l'une par ceux de l'autre — est une astuce bien connue des potiers. Mais Aurèle Bouchard voulait faire solide et beau. Il choisit donc une argile qui avait traîné deux ou trois hivers aux intempéries, pour neutraliser l'oxyde de fer qui pourrait la faire fendiller pendant la cuisson.

"J'ajoute du silicate d'alumine et de la silice (sable broyé très fin), dit-il, afin de pouvoir élever la température de cuisson. Le sable rend la vaisselle plus solide et permet de cuire à plus haute température tout en mettant moins de plomb, ce qui la rend moins rayable."

Il risquait de s'user les mains

Mais voilà ! en ajoutant du sable, le céramiste risquait de s'user les mains au sang en tournant ses assiettes, ses soucoupes et ses soupières. Il a résolu le problème en remplaçant sa main par une pièce de bois et de métal, un calibre, qui moule l'intérieur du vase. La forme de l'extérieur est assurée par un moule où l'artisan place la motte d'argile à façonner. Pour avoir toujours des quantités précises, ces mottes sont en fait des rondelles identiques découpées à même un boudin d'argile obtenu grâce à un appareil spécial. Le calibre assure également l'identité des pièces.

Au sortir du moule, encore mou, le vase d'argile s'appelle "biscuit". Il reste à le cuire, à l'émailler et à cuire cet émail pour le durcir et lui donner une teinte particulière. Ces deux cuissons et l'émaillage, qui sont aujourd'hui des opérations routinières, présentèrent au début toutes sortes d'embûches. A l'époque des premiers essais, l'eau de Sainte-Thérèse était sulfureuse. Les émanations de soufre avariaient les pyromètres (thermomètres à haute température) et le céramiste, navré, retrouvait des lots entiers de "biscuits" tordus au fond de son four. L'émaillage, opération qui procure au vase sa couleur, sa dureté et son lustre, préoccupa surtout Aurèle Bouchard.

C'est une question de nuances

Il trouva d'abord l'exacte proportion de kaolin, de silice, de craie et d'étain nécessaire à un émail résistant. Restait la couleur. Pour obtenir du jaune et du rouge, il ajoute de l'oxyde de fer (rouille) au mélange; le cobalt donne du bleu et le cuivre, du vert. Mais la beauté de l'originalité d'une céramique est une question de nuance. Jamais à court de ressources, M. Bouchard eut recours au métronome ! Avec une sorte de pince à glace, il plonge assiettes et bols dans le bain d'émail en comptant les battements : six secondes et on aura telle nuance tirant sur le brun; en huit secondes le bleu ressortira davantage, etc.

"On me demande parfois, dit Aurèle Bouchard, quel est le secret de ma glaçure (l'enduit vitrifié qui recouvre l'émail). Je n'ai pas de secret. Tout est dans la cuisson : je cuis très lentement pendant 40 heures à 2,000° F."

Quand on a visité la petite salle où le céramiste entrepose sa production, on se demande ce qui nous a plu davantage dans cet atelier : la variété des couleurs et des formes ou l'ingéniosité que l'artiste a déployée à tous les instants pour les réaliser. Ainsi, les couvercles de soupières sont toujours moulés un peu plus petits que l'ouverture du vase, car il prévoit que leur poids les fera s'aplatir légèrement pendant la cuisson. Si d'aventure un couvercle sort du four trop petit, il suffit de lui assortir une soupière accommodante, ce qui n'a rien de malin dans un lot de deux ou trois cents.

— Comment êtes-vous devenu céramiste ?

Ils s'amusaient dans la boue

Il évoque sa première visite à l'Ecole des Beaux-Arts, après ses études classiques. Il était alors un jeune homme timide et rêveur.

— On m'avait dit que la concierge de l'école n'était pas commode. Eh bien ! la voilà qui me passe son trousseau de clés pour que je puisse tout visiter à mon aise ! J'ai d'abord trouvé très curieux de voir des garçons qui s'amusaient dans la boue . . .

A mi-chemin entre la production artisanale et la petite industrie, l'oeuvre d'Aurèle Bouchard porte en plus la marque de l'artiste, car l'effort de création s'y révèle à tout instant.

"A mes débuts, dit-il, je rêvais de fabriquer de la porcelaine. Nous avons tout ce qu'il faut dans la province pour cela. J'en suis resté à la vaisselle. Cela suffit à m'occuper amplement et me permet de vivre à l'aise." La Centrale d'Artisanat du Québec écoule en effet toute sa production.

Loin de garder jalousement pour lui le secret de ses techniques, Aurèle Bouchard se propose de les filmer. "Ainsi, conclut-il, tout ne sera pas perdu lorsque je disparaîtrai."

Gilles Tassé

Nos photos montrent AURELE BOUCHARD dans son atelier et au travail. Le calibre, instrument de son invention, remplace la main du potier. Plus loin, les petites mottes de terre deviendront autant de tasses. Plus bas, un sucrier et sa cuiller ainsi qu'une soupière attendent l'émail. Et enfin, une soupière à la glaçure scintillante.

Auriez-vous fait un bon détective?

Une enquête éclair menée en deux minutes, tirée des dossiers de l'inspecteur Chairloc

Ce matin-là, le marché aux légumes avait été tiré brusquement de son euphorie par un horrible meurtre qui avait eu lieu en plein jour. Une jeune femme, tuée à coups de couteau parmi la foule.

Il n'y avait que quatre témoins en tout de l'affaire et l'inspecteur Chairloc les réunit dans son bureau.

Le premier témoin était Jean Lacogne, marchand de sa profession, personnage à larges épaules et dont le nez aplati et les oreilles au vent rappelaient l'ancien boxeur.

"La gosse, dit-il, venait de m'acheter des oranges. Elle est partie et je l'ai suivie des yeux . . . Alors un client est venu. Je me retourne pour le servir et au même moment j'entends un cri à fendre l'âme ! Je saute par-dessus les cageots, et je vois la petite par terre, un couteau dans le dos !"

Chairloc, allumant avec soin sa pipe, lui demanda : "Et vous n'avez pas vu l'assasin ?

"Non, tout de suite il y a eu des tas de gens autour, j'ai pas pu voir", reprit Lacogne. Chairloc murmura : "Bon, rien à faire. Puis se tournant vers un homme qui portait de grosses lunettes noires, il s'enquit : "Et vous, François Petit, qu'avez-vous à nous dire ?" L'aveugle qui jouait de l'accordéon sur la place du marché et que tous les forains connaissaient bien, hocha la tête : "Je n'en sais guère davantage. J'ai entendu s'approcher une personne, j'ai entendu le bruit d'une pièce de monnaie dans ma boîte et presque au même instant cette même personne a poussé un cri affreux. Quelqu'un m'a écarté avec violence, j'ai été bousculé . . ."

"Et ce bras qui vous a poussé de côté, était-ce le bras d'un homme ou d'une femme ?" voulut savoir Chairloc.

"Je n'en sais rien, Monsieur l'Inspecteur, répondit l'aveuble, mais à en juger d'après la force avec laquelle j'ai été bousculé, je suppose qu'il s'agissait probablement d'un homme.

— Merci." "Et vous, voulez-vous me donner votre nom ? Chairloc venait de s'adresser au troisième témoin, une demoiselle d'un certain âge complètement médusée par la large carrure de Jean Lacogne. Enfin elle parut s'apercevoir qu'on s'adressait à elle. Je m'appelle Morisot, Lucile Morisot . . ."

Encouragée par l'inspecteur Chairloc, Mlle Morisot fit le récit des événements de la matinée : "C'est tellement horrible ! J'étais en train d'acheter une salade quand tout à coup quelqu'un s'est mis à hurler derrière moi ! Je me retourne et je vois à mes pieds une personne nageant dans le sang, un grand couteau planté dans le dos ! . . ." "Vous avez vu l'assassin ? Etait-ce un homme ou une femme ?" demanda

LEQUEL EST LE COUPABLE ?

l'inspecteur. "Je ne sais pas . . . J'ai vu s'éloigner quelqu'un en toute hâte . . . quelqu'un habillé de sombre, je crois . . .", répondit la femme.

C'était le tour du quatrième témoin, Louis Rivère, instituteur. Il semblait très agité et parlait par saccades : "Je suis très ému, dit-il. Mlle Dalenoy était une de mes . . . collègues . . . Je la connaissais très bien . . . J'étais en train d'errer entre les baraques quand j'ai cru l'apercevoir devant moi. J'ai pressé le pas, mais elle marchait vite et je n'ai pas pu la rattraper tout de suite. Elle n'était plus très loin quand mon attention a été attirée par un homme costaud qui semblait la suivre aussi . . .

— Ce que vous racontez-là est extrêmement important ! fit Chairloc. Pouvez-vous décrire cet homme ?

— Je ne puis vous le dire en détail, reprit l'instituteur. Vous comprenez, mon attention était fixée plutôt sur Mlle Dalenoy . . . Mais si je me rappelle bien, c'était un homme assez court sur pattes, qui portait un imperméable sombre, une chemise sans cravate et un chapeau enfoncé sur la tête.

— Merci", fit Chairloc. "Dis-moi, Maglet, as-tu remarqué le petit détail qui a trahi l'un des témoins ? Tu peux y aller, passe les menottes !"

QUESTION : Quel était ce détail et qui était donc l'assassin ?

SOLUTION :

L'assassin est Louis Rivère, instituteur. Il donne une description de l'homme qui marche devant lui et qu'il n'a vu que de dos. Pourtant il dit que celui-ci portait une chemise sans cravate. C'est un détail qu'il n'a pu voir et toute cette histoire est donc inventée.

Les teintes de ce manteau Macfarlane, fabriqué en fourrure rosée, sont le marron, le beige et le blanc.

Jolies fourrures à l'épreuve de la pluie

On aime que les fourrures, comme les femmes, aient cet aspect de fragilité qui commande qu'on les entoure d'égards, de soins de leur charme, les fourrures se font plus durables et supportent les intempéries, voilà qui les fera adopter par toutes les élégantes. C'est ce qu'ont pensé certains fourreurs qui ont mis au point un procédé d'imperméabilisation de la fourrure. Sous la pluie ou la neige fondante la fourrure gardera son bel aspect.

Que pensez-vous de l'original manteau de fourrure à imprimé écossais, illustré ci-dessus ?

Ci-dessus, à gauche, élégant trench-coat en loutre vieil or. Chapeau-suroit assorti, doublé de ciré noir. Bottes-leggings assorties. A droite : manteau-boule en renard croisé (argenté noir et blanc à croix rousse).

JANETTE BERTRAND

Le refuge sentimental

"Maintenant, il se fait soigner . . ."

Si vous l'aimez vraiment, demandez-lui de vous prouver ses bonnes intentions

J'ai 20 ans et lui en a 21. Pendant 4 mois, nous sommes sortis ensemble. Ce qui me déplaisait le plus chez lui, c'est qu'il contait souvent des mensonges. Il buvait aussi beaucoup. Je l'ai quitté. Maintenant, il est à se faire soigner dans une maison d'alcooliques. Il est décidé de bien faire, de laisser tomber la boisson et ses amis. J'ai reçu une lettre de lui, implorant le pardon du mal qu'il m'a fait. Il ajoute qu'il désire reprendre avec moi. Pensez-vous que je serais heureuse avec lui? Croyez-vous qu'il retombera encore dans son vice? J'ai peur d'être malheureuse avec lui.

UN COEUR BRISE

Retombera-t-il, ne retombera-t-il pas? Lui seul le sait. Si vous l'aimez, demandez-lui de vous prouver ses bonnes intentions au moins pendant 6 mois. Ensuite, si votre coeur est encore libre et si vous aimez encore ce jeune homme, vous lui ouvrirez les bras. Attention: l'amour, ce n'est pas de la pitié.

★ Je suis mariée depuis 8 ans à l'homme que j'aime de tout mon coeur. Nous nous sommes fréquentés durant quatre ans pour nous ramasser un peu d'argent et meubler notre futur foyer. Nous avions donc décidé de ne pas avoir d'enfant au moins pendant un an pour que je puisse conserver mon emploi et gagner l'argent nécessaire à l'achat de ce qui manquait dans la maison.

Finalement, ça fait 8 ans que ça dure ainsi. Nous avons tout : chalet, auto de l'année, mais pas d'enfants, puisque maintenant mon mari n'en veut plus. Pourquoi ? La vraie raison, il ne me l'a jamais donnée, mais je suppose qu'il a un peu peur que je cesse de travailler, parce que, si nous avions des enfants, nous devrions vivre plus modestement et, compte tenu de son salaire, faire de gros sacrifices.

Si ce n'était que de ça, j'essaierais de me raisonner. Mais il me prive de caresses, parce qu'il craint d'avoir des enfants. Je lui ai demandé de suivre le calendrier; ce qu'il refuse de peur que je devienne enceinte. Suis-je trop exigeante ou ai-je raison ? De plus, quand il me caresse, j'en suis tellement bouleversée que j'ai des maux de tête terribles durant 2 ou 3 jours. J'en suis rendue au point que je pense plus souvent à me faire caresser qu'à autre chose. Suis-je une obsédée ? Je ne sais plus quoi faire pour inciter mon mari à me caresser une fois par semaine ou par quinze jours. Aidez-moi.

REVENEZ JOURS HEUREUX

Vous êtes très affectueuse et votre mari est plutôt froid. Née dans une famille nombreuse mais à l'aise, la vie ne vous effraie pas. Votre mari, lui, qui a toujours vécu dans la pauvreté, place le bien-être matériel en premier lieu. Ces incompabilités vous déchirent tous les deux. Vous pourriez les régler si vous vous parliez.

Cette lettre que vous m'avez écrite, il faudrait la lire à votre mari et en discuter avec lui. Les pourquoi que vous me posez, c'est à lui qu'il faudrait les poser et à lui d'y répondre. Le dialogue entre mari et femme aplanit toutes les difficultés. Parlez-vous, expliquez-vous. Si vous avez tous les deux de la bonne volonté et un peu d'amour, vous arriverez à faire chacun des concessions et ainsi à vous comprendre. Parlez-vous !

★ J'ai connu mon mari à l'âge de 14 ans. Après des fréquentations d'un an et demi, nous nous sommes épousés. Lui avait 21 ans et j'étais enceinte. Aujourd'hui, j'ai 4 enfants et je n'ai que 21 ans. Je ne sais comment entretenir une maison. Mon mari boit les fins de semaine, il revient à 3 ou 4 heures du matin, et quand je lui propose une sortie il me répond que je dois faire mon ménage et tenir compte du budget. Entre nous, il est toujours question d'argent. Je voudrais savoir où trouver un livre qui m'aiderait à devenir une bonne ménagère.

EN PEINE

Adressez-vous à une assistante sociale de votre localité. Elle vous enseignera comment organiser votre travail de maison et établir votre budget. Le ministère du Bien-Etre social met à la disposition du public des travailleuses sociales qui ne demandent qu'à vous rendre service. Profitez-en.

★ J'ai 13 ans et je n'ai pas d'amies. Boudeuse, jalouse, coléreuse, je n'aime pas beaucoup mes parents, qui me chicanent pour rien. A l'école, je réponds à mes supérieures et je fais beaucoup de bêtises. S'il vous plait, un conseil.

DIANE

Faute reconnue est à moitié corrigée. Attaquez vos défauts un à un et si vous le voulez dans 6 mois vous serez douce, gaie, charmante. Vous aimerez vos parents, vous respecterez vos supérieures. C'est avec de la volonté que l'on devient une vraie jeune fille.

★ Agée de 21 ans, je souffre de complexes, je manque de confiance en moi et je me sens mal à l'aise partout et avec tout le monde. Mais ce qui me terrifie le plus, c'est que j'ai peur des hommes et que je deviens très nerveuse lorsque je suis seule avec quelqu'un. Je me sens presque paralysée sur place lorsque je dois adresser la parole à autrui. Ce n'est certainement pas normal.

Mon père est un homme autoritaire et dominateur, qui fait tout pour nous rabaisser et n'accepte pas les idées des autres. Il se fâche pour des riens et ne rit jamais. Je ne sais pour quelle raison il agit ainsi envers ses propres enfants. Il y a aussi un de mes frères qui, lorsque tout le monde dort dans la maison, vient près de mon lit, me touche et désire avoir des relations sexuelles avec moi. Je l'ai menacé à plusieurs reprises de tout raconter à ma mère, mais ça n'a donné aucun résultat. Je crois que je suis trop lâche pour le dénoncer. Ça dure ainsi depuis plusieurs années. Je vis sous une tension nerveuse constante. Que me conseillez-vous de faire ?

JEUNE FILLE MALHEUREUSE

D'abord menacez votre frère de la police et, chaque fois qu'il vient dans votre chambre, criez : "Il veut me toucher, sortez-le." Il vous laissera tranquille. Avec un frère qui vous poursuit, un père qui vous domine, je comprends votre peur des hommes. Vous avez 21 ans. N'y aurait-il pas moyen de partir de la maison ? Tenez, si vous acceptiez de travailler comme aide ménagère, vous auriez l'occasion rêvée de quitter le milieu qui étouffe votre personnalité. Partez en douce, mais partez. Loin de ce frère, de ce père, vous guérirez votre complexe.

★ Je suis mariée depuis 21 ans, j'ai eu 14 enfants dont 12 sont vivants. Mon mari m'aime, il m'est fidèle mais il ne peut s'empêcher, quand on regarde la TV, de me dire : "Elle est donc bien faite, celle-là." Quant il regarde un film d'amour, il me dit vouloir être à la place de l'acteur, etc. Dans la rue, quand il voit une jolie fille, les yeux lui pétillent. J'ai peur qu'un jour il se laisse tenter et goûte le fruit défendu : il en a tellement envie. Côté sexuel, je n'ai jamais rien refusé à mon mari.

VICTOIRE

Votre mari vous aime, et je ne crois pas qu'il goûtera au fruit défendu. Un mari infidèle n'attend pas 21 ans pour le prouver. Votre mari vous aime, il vous est fidèle, mais il manque de tact, de délicatesse. Ne sait-il pas que les comparaisons sont toujours odieuses, et que son admiration pour les autres femmes vous blesse ? Et si vous rêviez devant lui d'être dans les bras de Jean Marais ? Les hommes qui ne peuvent résister à la tentation d'admirer devant leur femme la jeunesse, la passion des autres femmes, méritent qu'on leur fasse la même chose, au même rythme qu'eux le font. Ils comprendront vite QUE CA NE SE FAIT PAS. Votre mari vous aime, et je pense qu'il cessera de faire des comparaisons. Mais laissez-le se casser le cou pour regarder les jolies filles, et admirez avec lui : c'est la seule façon de limiter les dégâts. Ah, les hommes !

(suite à la page suivante)

Toute correspondance doit être adressée de la manière suivante :

Le Refuge sentimental,
a/s Mme Janette Bertrand,
Le Petit Journal,
Montréal 9.

Mme Janette Bertrand s'excuse de ne pouvoir répondre à toutes les lettres; le courrier est si volumineux qu'un choix s'impose.

Un grand merci . . .

". . . C'est grâce à vous que nous nous sommes connus et que nous filons aujourd'hui le parfait bonheur. Du fond du coeur, un grand merci." Des lettres de ce genre, Mme Bertrand en a déjà reçu plusieurs, et elle en recevra sûrement encore. L'agence matrimoniale a fait ses preuves. Monsieur et madame ROLLAND VAILLANCOURT le savent bien.

Pour être toujours dans le ton

Si vous ne reconnaissez pas la voix de la personne qui répond à votre appel téléphonique, demandez immédiatement la personne à laquelle vous désirez parler. Si vous appelez une adulte, mentionnez Mlle Dupont ou M. Durand. Vous ne pouvez utiliser le prénom que si vous savez que vous parlez à un membre de la famille. (Cela est surtout important si vous faites un appel d'affaires.)

Un médicament scientifique à action rapide qui, pour des heures,

brise le "cycle des démangeaisons"

...arrête les démangeaisons

même celles des membranes

Supprime radicalement le tourment des démangeaisons, irritations, exanthème, eczéma de peau sèche . . . et même les démangeaisons membraneuses (vaginales ou rectales).

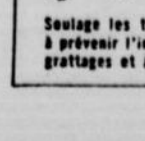
Cet extraordinaire médicament, portant le nom de LANACANE, a déjà soulagé des milliers de femmes et d'hommes agacés et embarrassés par ce genre de démangeaison.

Cette remarquable crème médicamentée, non-grasse et évanescente, est agréable à utiliser.

Pourquoi souffrir plus longtemps? Essayez LANACANE, en vente dans toutes les pharmacies.

Voici comment LANACANE brise le "cycle des démangeaisons"

1. Les démangeaisons vous forcent à vous gratter . . . l'irritation augmente . . . nouvelles démangeaisons . . . et le cycle recommence . . .



2. LANACANE soulage les extrémités des nerfs, supprime l'envie de se gratter et brise ainsi le "cycle des démangeaisons".

Soulage les tissus enflammés, contribue à prévenir l'infection occasionnée par les grattages et à accélérer la cicatrisation.

Agence Matrimoniale de JANETTE BERTRAND

Madame,

J'ai 40 ans, je suis à la recherche d'un correspondant dans la quarantaine, célibataire ou veuf, au caractère gai, économe, ayant une bonne situation, plutôt instruit et qui, par ses lettres, m'aiderait à reprendre goût à la vie. Je suis veuve, j'ai suffisamment d'argent pour bien vivre, et j'aimerais rencontrer quelqu'un en qui je pourrais avoir confiance. Quelqu'un de fiable, sur qui je pourrais compter, car je suis un peu timide et j'ai peur d'affronter toute seule la vie. Je suis jeune d'allure et de caractère. J'aime voyager, lire à l'occasion, recevoir des amis, mais j'apprécie tout autant une bonne soirée tranquille. J'aime la couture et je réussis assez bien tout ce que j'entreprends.

ESPOIR

Madame,

Je suis un jeune homme de 23 ans, pourvu d'une excellente instruction et d'une bonne éducation, de religion catholique, et exerçant le métier de barbier. Je mesure 5' 7" et pèse 145 livres. J'ai les yeux et les cheveux bruns. Je suis de tempérament plutôt réservé. Je ne fume pas, je ne bois pas, et je ne fréquente pas les cabarets. J'aime la lecture, le cinéma, la marche, le patin et les voyages. Je souhaite connaître une jeune fille de 19 à 23 ans, catholique, de bonne réputation, ayant bon caractère et dotée d'une bonne éducation. Aux attraits physiques, je préfère la beauté de l'âme et les qualités du coeur. Une photo serait bienvenue, ainsi qu'une description de ses goûts et préférences. Domicilié dans les environs de Montréal, j'aimerais que cette jeune fille réside dans la Métropole ou sur la rive sud.

FIGARO

Madame,

J'ai 28 ans, je mesure 5'8" et pèse 137 livres. Sans être une beauté, j'ai belle apparence et ne suis pas snob pour deux sous. Je suis distinguée, sérieuse, mais j'aime quand même m'amuser et tout m'intéresse. Depuis huit ans, j'occupe un emploi de secrétaire et j'aime bien mon travail. J'aimerais, par l'entremise de votre courrier, faire la connaissance d'un jeune homme âgé de 30 à 37 ans, de ma taille et, de préférence, brun ou noir. Je ne cherche ni la beauté ni la perfection, mais plutôt un homme sincère, bon et délicat. Qu'il soit viril mais affectueux. En fait, tout ce que je désire, c'est qu'il ait pour moi de la considération. J'ai des défauts mais je possède aussi de belles qualités : je suis sincère, douce et très dévouée. J'apprécie ce que l'on fait pour moi et, de mon côté, je cherche toujours à faire plaisir. Suis-je trop exigeante ? Une photo sera la bienvenue.

UNE SAGITTAIRE

Les correspondants de l'Agence sont soumis à de nouvelles exigences . . . On ne pourra désormais accepter que les lettres de célibataires des deux sexes âgés de plus de 21 ans, et celles des veufs et veuves de moins de 50 ans.

Un tri sera fait chaque mois, et sept lettres seront publiées chaque semaine. Les autres seront brûlées. AUCUNE lettre ne sera gardée plus d'un mois. Si, après quelques semaines, vous constatez que votre lettre n'a pas été publiée, rien ne vous empêche d'écrire à nouveau. L'adresse de l'Agence est toujours la même :

Agence matrimoniale de Janette Bertrand,
Le Petit Journal,
Montréal 9.

Ne demandez pas qu'on vous envoie les noms et adresses des correspondants dont les lettres sont publiées. Madame Bertrand se chargera de faire parvenir vos lettres aux personnes de votre choix, si vous mentionnez leur pseudonyme. Si la personne à qui vous écrivez est intéressée à vous connaître, elle vous écrira elle-même.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT.
VEUILLEZ NOUS AVERTIR DE TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE.

Madame,

Célibataire âgé de 25 ans, je mesure 5'8", je pèse 140 livres et j'ai les cheveux noirs. J'ai une bonne position à l'année, je suis en bonne santé et je désire fonder un foyer. De nationalité belge, je recevrai bientôt ma citoyenneté canadienne. J'aimerais connaître une jeune fille de 23 à 30 ans, et j'accepterais de correspondre avec une fille mère, car j'aime les enfants, qui serait désireuse, elle aussi, de fonder un foyer. J'aime la vie, j'aime la gaieté, j'aime m'amuser quand l'occasion se présente. Je désirerais une jeune fille affectueuse, catholique et bonne. Ce que je veux, c'est rendre une femme heureuse, partager son bonheur et être aimé.

SEUL

Madame,

Je suis âgée de 29 ans, et j'aimerais rencontrer un veuf sans enfant, âgé de 30 à 40 ans. Je voudrais simplement qu'il soit honnête homme, sobre, qu'il possède une situation stable et une belle culture. Comme je passe mes moments libres à lire ou à écouter de la belle musique, j'aimerais que ses goûts correspondent aux miens.

Je suis une brune aux yeux bleus, je mesure environ 5'3" et mon poids est de 124 livres.

D. B.

Madame,

Je suis une institutrice de 23 ans, et j'adore mon métier. Je mesure 5' 3" et je pèse environ 105 livres. Mes cheveux et mes yeux sont bruns. J'ai des goûts simples et je déteste les situations compliquées. Même si je ne danse pas, j'aime la musique, la nature, les petits voyages, les soirées familiales, en un mot tout ce qui est beau et propre. Je ne fume ni ne bois. Mes qualités et mes défauts, je les laisse découvrir par ce jeune homme de 23 à 28 ans, qui est sérieux, honnête, franc et loyal, bon catholique et sobre. Je hais la boisson, mais je sais tolérer un verre à l'occasion. Que tu sois ou non professionnel, si tu as une situation stable, ce que tu aimes, je l'aimerai aussi. Il serait préférable que tu demeures à Québec ou dans les environs. J'apprécierais ta photo; en retour, je t'enverrai la mienne.

TON AMIE

Madame,

Agée de 23 ans, brunette, je mesure 5'4" et pèse 138 livres. Si aujourd'hui je fais appel à votre agence, c'est parce que je désire connaître un jeune homme bon, honnête, affectueux et sobre, âgé de 24 à 28 ans. Je suis la seule fille de la famille, ma timidité risque de gâcher ma vie : je reste toujours à la maison. Je travaille, et j'ai une très bonne situation, mais ce n'est pas assez pour combler ma vie. J'aime la musique, le cinéma et le sport. J'aimerais fonder un foyer et avoir des enfants. Mon désir le plus cher est de rendre heureux l'élu de mon coeur.

MONIQUE

Madame,

Orpheline et seule dans la vie, j'ai toujours espéré rencontrer un jeune homme qui saurait me comprendre et m'aimer assez pour fonder avec moi un foyer. Mais peu à peu, cet espoir me laisse, car à 27 ans je n'ai pas encore eu cette chance. Je suis de nature plutôt timide : voilà, je pense, la raison de ma solitude. Je ne suis pas une beauté, mais on me dit que j'ai belle apparence. Brune aux yeux noirs, je mesure 5' 4". J'aime la lecture, le cinéma, la télévision, la radio et les voyages à la campagne. Je désirerais rencontrer un garçon de 27 à 35 ans, possédant bonne situation et belle apparence. En somme, ce que je cherche, c'est un homme pouvant rendre une femme heureuse, et peu m'importe qu'il soit de la ville ou de la campagne. Réponse assurée à qui enverra une photo.

MARIE DE MONTREAL

Madame,

Je serais très heureuse de faire la connaissance, par l'entremise de votre courrier, d'un jeune homme de 25 à 28 ans, catholique, honnête, sérieux, affectueux et possédant une bonne éducation. Je suis une jeune fille de bonne famille et d'excellente éducation, catholique, sincère, honnête, sérieuse. Je suis très travaillante, j'ai de belles qualités et une instruction moyenne. Pour me distraire, j'aime les voyages, la musique, le théâtre, les sports. Je suis toujours bien mise. J'appartiens au cercle Sainte-Jeanne-d'Arc, je ne fume pas et je suis très simple. J'ai 25 ans, je mesure 5'4" et pèse 115 livres. Mes cheveux sont châtains, mes yeux bleus; on dit que je parais bien. Je serais très heureuse de connaître celui qui voudrait fonder un foyer heureux. Une photo si possible.

AMOUR

Madame,

Veuf âgé de 37 ans et père d'un garçon, je désire rencontrer, par l'entremise de votre Agence, une compagne pour faire ensemble dans le bonheur, si possible, ce bout de chemin qui reste de la vie. Mon idéal est une femme veuve ou célibataire, distinguée, affectueuse, tendre et dont les goûts correspondraient aux miens. J'aime beaucoup les enfants, le foyer et la compagnie de vrais amis. Mes distractions sont les sports, la musique et la lecture. Je gagne ma vie comme comptable. Un peu réservé, je serais attiré par une femme qui serait plutôt expansive.

Je promets de répondre franchement à toutes celles qui m'écriront.

VIVIAN

Le refuge sentimental — suite

★ Je suis marié à une très bonne femme et j'ai deux enfants qui font ma joie et que j'adore, mais mon problème n'est pas là. J'ai aussi un assez bon emploi, mais mon tourment vient de ce que j'envie beaucoup de gens. Par exemple, j'envie un compagnon qui a une situation meilleure que la mienne ou encore qui doit faire un grand voyage. A vrai dire, je ne suis jamais content de moi et cela me fait jongler énormément. Je pense toujours à ceux qui sont mieux que moi, du moins en apparence. Et je vous avoue que cela m'ennuie beaucoup et me rend très malheureux. Dois-je consulter un psychiatre, un médecin ou toute autre personne ? Je voudrais tellement me débarrasser de cette envie. Venez à mon secours, parce que cela m'inquiète au point que je ne peux dormir.

Jean-T.

Faute avouée est déjà à moitié guérie ! Exercez-vous à ne voir que les gens plus malchanceux que vous au point de vue de la santé, du travail ou de toute autre chose. Quand l'envie vous torture, pensez à votre chance à comparer à ces personnes moins bien partagées que vous. Et dans six mois vous serez guéri.

★ J'ai 14 ans et je suis en 9e année. Quand mes parents se sont mariés, environ deux mois après leur mariage mon père a commencé à boire et s'en est rendu malade. Il a été à l'hôpital, est revenu et a recommencé à boire. Puis il a laissé son emploi à cause de sa maladie. Ma mère attendait la naissance de ma soeur. Elle a aussitôt suivi des cours du soir et travailla dans un bureau. C'est alors qu'elle rencontra un homme avec lequel elle vit depuis. Elle ne nous cache rien. Ma soeur et moi allons la voir. Je suis à bout. Certes, cet homme est très bon pour nous, mais je le déteste parce qu'il a brisé le mariage de mes parents. Mon père ne boit plus maintenant et reste fidèle. Je crois que je vais devenir folle. Conseillez-moi.

UNE QUI VA
DEVENIR FOLLE

Vous ne deviendrez pas folle. Au lieu de vous révolter, vous allez essayer de comprendre. Votre mère a souffert. Qu'auriez-vous fait à sa place ? A-t-elle tort, a-t-elle raison ? Ne jugez pas avant d'être en mesure de tout analyser. La vie n'est pas toujours facile. Bon courage !

Dactylo brisée — Vous aimez la chanson, les chanteurs, les chanteuses, vous vous ennuyez, alors inscrivez-vous à un fan-club. Vous y trouverez des camarades, un chanteur, des chansons et de quoi passer le temps.

★ J'ai 18 ans. Je ne suis pas laide mais j'ai deux défauts : premièrement, j'ai des boutons dans la figure. J'ai tout essayé, mais sans résultat. Et mon 2e défaut, c'est que je me ronge les ongles. Veuillez me donner un conseil pour ce défaut et m'enseigner un remède pour mes boutons.

HATE DE SAVOIR

Pour vos boutons du Sebaniel, lotion asséchante que vous appliquez après un savonnage matin, midi et soir. Pour vos ongles de la volonté et une lime à ongles que vous traînez partout avec vous. Au lieu de les ronger, vous les limez.

Epilez les poils "rebelles" radicalement avec la thermolyse !

Toutes les femmes savent que les poils "rebelles" sont ceux qui poussent isolés, soit sur le front, au-dessous de la ligne capillaire frontale, en avant sur les tempes, autour des sourcils, sur le cou, etc.

On les aperçoit soudainement en se regardant dans le miroir. Ordinairement, on les remarque pour la première fois quand on ne peut rien faire pour les éliminer.

Votre seule protection contre ces poils "rebelles" est l'épilation *radicale*. Maintenant, Gregory System offre cet avantage à toutes les femmes soucieuses de leur apparence. La thermolyse Gregory est si rapide, de toute sécurité, tellement confortable et à prix si convenable que les femmes élégantes se font épiler radicalement, même les bras et les jambes.

A moins de l'essayer, soit en venant pour une démonstration gratuite, vous ne saurez jamais apprécier ses bienfaits. Pourquoi donc ne viendriez-vous pas aujourd'hui même . . . ou demain ? Téléphonez-nous ou *venez tout simplement* quand vous aurez le temps.

Notre brochure explicative intitulée, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale" vous sera postée gratuitement sur demande.

Gregory System CLINIQUE D'EPILATION RADICALE

Maintenant 3 bureaux à Montréal:

En Ville: Tél.: UN. 1-9741 301, EDIFICE CARRE DOMINION 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE

Snowdon: Tél.: HU. 1-3522 303, EDIFICE BANQUE ROYALE 5292, QUEEN MARY ROAD

Plaza St-Hubert: Tél.: 272-9664 300, EDIFICE LOMBANK 6339, RUE ST-HUBERT

Stationnement gratuit aux 3 bureaux de Montréal

A Québec: Tél.: 529-1879 SUITE 2, EDIFICE MORISSET 695 EST, BOULEVARD CHAREST

A Ottawa: Tél.: CE. 5-2085 SUITE 1110, EDIFICE FULLER 75, RUE ALBERT

OUVERT: 10 h. a.m. - 7 h. 30 p.m. — Samedis: 10 h. a.m. - 3 h. p.m.

Ma ville, c'était tout ça!

... des vitrines de magasins qui ont l'air d'entrepôts ... quand elle ne sont pas tout simplement abandonnées.

Ma ville est en train de subir une cure de rajeunissement. Bientôt ... tout ça ne sera plus. Car on lui crève le ventre en arrachant des bâtisses pour ensuite lui clouer en plein coeur des buildings qui nous ramènent à la taille des "frémilles". C'est même rendu que la croix du Mont-Royal se mire dans les châssis des gratte-ciel. C'est pourquoi j'ai ramassé une série de vieux portraits de Concordia que je conserve précieusement ... comme on garde au fond d'un tiroir les photos de sa première blonde ...

Photos de

Lucien Morin

On s'imagine à tort que le Vieux Montréal ce n'est que le bas de la ville: rue Saint-Paul, quartier du marché Bonsecours, etc. Il ne faut pas oublier que le plateau Mont-Royal n'est pas tombé avec la dernière pluie. Les boutiques de marchands de volaille de ce quartier sont aussi "pittoresques" que les magasins "d'en bas".

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER

du 21 mars au 19 avril

En général, les pronostics dans votre cas s'améliorent: vous serez intéressé à de nouvelles choses et vous deviendrez enthousiaste au point de n'être plus handicapé par les dficultés à surmonter. Economiquement, tout ira bien et vous devrez songer sérieusement à vos vieux projets.

TAUREAU

du 20 avril au 20 mai

Vous serez satisfait de votre travail où les circonstances vous favoriseront. Vos problèmes d'ordre économique peuvent maintenant se résoudre. Vos projets juridiques et à long terme sont sous une bonne étoile. Excellent moment pour voyager outre-mer.

GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Au travail, afin de tirer profit de certaines situations, même à l'encontre de votre patron ou vos collègues, vous devez "prendre le taureau par les cornes". Mais ne perdez pas patience. Vous voulez toujours hâter les choses, mais vous devriez être plus prudent dans vos paroles et vos écrits afin de ne blesser personne.

CANCER

du 22 juin au 21 juillet

De petits problèmes devraient être réglés, et votre courrier mis en ordre. Votre vie sera variée et intéressante. Echangez des idées avec les gens qui vous entourent, pour en tirer d'heureuses inspirations. Vous devez vous rappeler que votre santé souffrirait d'un surcroit de travail.

LION

du 22 juillet au 21 août

Maintenant, le succès vous sourira lentement mais sûrement. Certaines difficultés devront encore être surmontées. Etablissez clairement votre situation économique et mettez de l'ordre dans vos affaires. Avant de fortes dépenses, prenez l'avis d'un expert.

SAGITTAIRE

du 22 novembre au 21 décembre

Un projet très personnel s'ébauche, mais il faudra procéder avec prudence. Soyez prêt à surmonter de petites difficultés. Il est certaines choses que vous ne pouvez dire ouvertement: vous vous feriez des ennemis. Des contrats et ententes financières méritent votre attention.

VIERGE

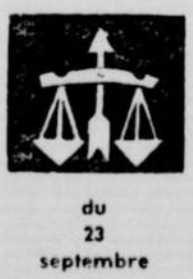
du 22 août au 22 septembre

Tout ce qui a trait à votre travail devrait très bien aller. Vous vous sentirez plein d'énergie. Vous aurez d'excellentes idées que vous soumettrez clairement et que l'on approuvera. Vos projets financiers sont également prometteurs. Vous pouvez envisager des dépenses supplémentaires.

CAPRICORNE

du 22 décembre au 20 janvier

Si vous persévérez dans vos projets vous obtiendrez très bientôt d'excellents résultats. Une nouvelle collaboration vous entraînera dans des milieux très différents. Des gains spéciaux sont prévus, mais vous ne devez pas négliger vos devoirs quotidiens ni votre correspondance personnelle.



BALANCE

du 23 septembre au 22 octobre

Cette semaine vous devriez être plus enthousiaste que jamais à votre travail. Soyez satisfait des résultats obtenus. Ne vous découragez pas des petites difficultés à surmonter encore, car tout devrait maintenant marcher à merveille. Acceptez les suggestions et l'aide des experts.

VERSEAU

du 21 janvier au 19 février

Vous aurez souvent l'impression de nager à contre-courant, à votre travail et tout exigera un certain effort de votre part. Adaptez-vous aux circonstances et ne protestez pas, cela ne vous donnerait rien. Organisez votre temps suivant vos aptitudes du moment.

SCORPION

du 23 octobre au 21 novembre

Soyez prudent en réclamant vos droits au travail et usez de tact à l'endroit de vos supérieurs et de vos collègues. Vous pouvez maintenant résoudre d'importants problèmes, mais ne vous préoccupez pas pour l'instant de vos soucis financiers; car vous pourriez compromettre votre avenir.

POISSONS

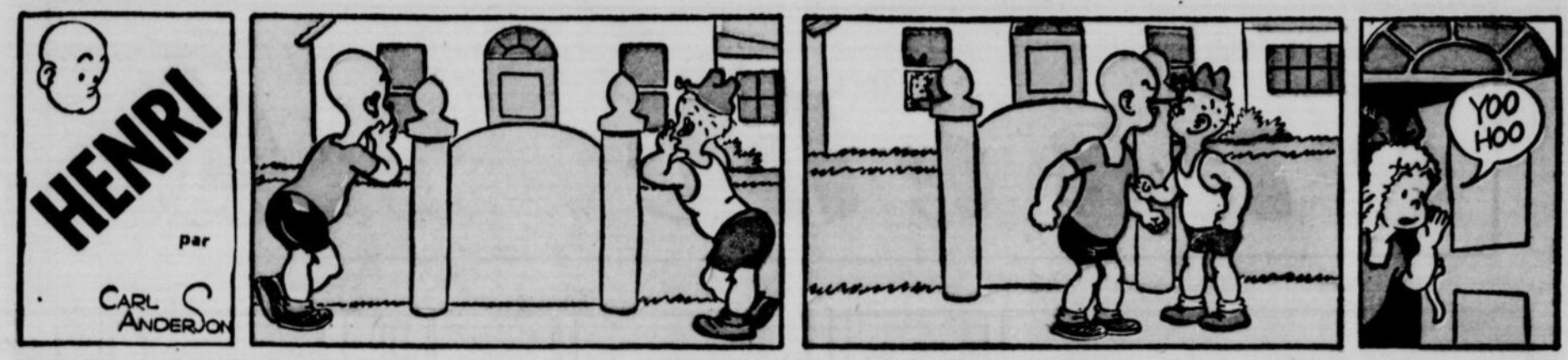
du 20 février au 20 mars

Chance passagère, bons résultats financiers et excellentes idées pour le magasinage. Cependant, vous devriez mieux organiser votre temps. Certains problèmes vous ennuient encore. Ils doivent être réglés séparément. Par la suite, vous vous sentirez mieux et plus riche d'expérience.

2R

HENRI

par CARL ANDERSON



© King Features Syndicate, Inc., 1964. World rights reserved.

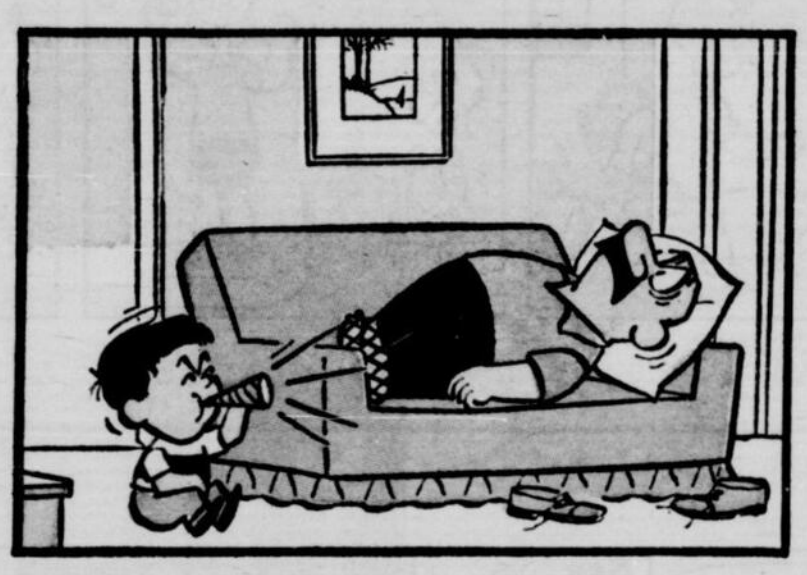
C'est toujours comme ça

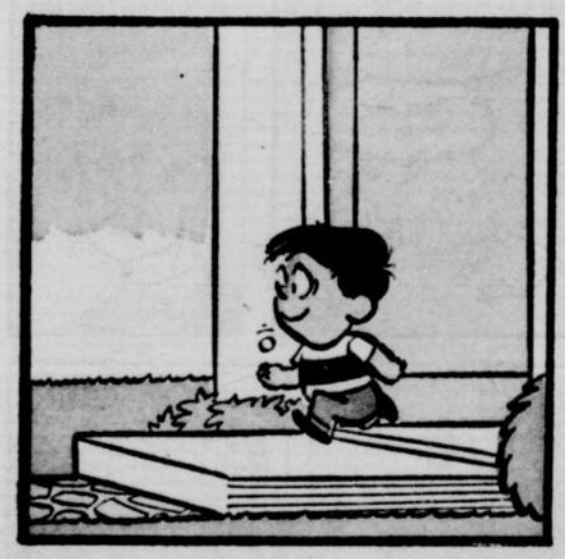
par AL FAGALY et HARRY SHORTEN

Copr. 1964 by United Feature Syndicate, Inc.

eusèbe

HARRY HANNAN





Reg. U. S. Pat. Off.:
© 1964 by News Syndicate Co. Inc.

JOUETS

HANAN

LIDA, LA JOURNALISTE

Dale Messick

HOURRA !

La campagne de Lida en faveur des vieilles gens un succès qui remporte un succès fracassant !

C'est fantastique ! Le maire a même ordonné une séance spéciale du conseil !

Et il y a tellement de vieux qui flânent dans les couloirs du journal qu'on se croirait à l'hospice !

Il paraît que six grosses compagnies de ciment se disputent le contrat de la rampe du trottoir...

Cesse tes farces plates !

Il se produit un remous dans la salle . . .

Hors de mon chemin, jeune homme ! Où est cette Lida Starr !

Je n'ai pas pu l'arrêter, Lida !

Je ne croyais pas qu'une si jolie fille avait inspiré cette série d'articles !

Je dois baiser la main de la grande dame que vous êtes !

Il est complètement cinglé ! Comment s'en débarrasser !

Oups ! Hi-Hi ! J'oublié de me présenter ! Hi-Hi ! Swift ! C'est moi ! Je suis Ignace Milford Swift !

Pasquier recommence à pousser l'intrus vers la porte quand le patron s'amène . . .

Etes-vous le millionnaire Milford Swift ?

Hip ! Oui, monsieur ! Vous me connaissez !

Mon nom est Lévrier, je dirige ce journal. Quels sont vos griefs contre nous ?

Mes griefs ? Mais je n'ai que des félicitations à offrir à votre journaliste ! Ma fortune est à sa disposition !

Q-QUOI !

Est-il riche ?

Si le diamant qu'il porte n'est pas un faux, il doit l'être pour vrai !

HUBERT

DICK WINGERT

© King Features Syndicate, Inc., 1964. World rights reserved.

FAITS ET GESTES

par Fernand Venis

Quand la femme, douce créature, envahit le domaine du sport...

Les jeux Olympiques de Tokyo sont à la veille d'avoir lieu. Un grand nombre de femmes y participeront, contrairement aux Olympiades grecques de l'Antiquité, où non seulement on défendait aux femmes d'y prendre part, mais où on punissait de mort toute "personne du sexe" qui osait s'y rendre comme spectatrice. Autre temps, autres moeurs...

Les athlètes modernes ont la tâche plus facile que les sportifs de l'Antiquité et du Moyen Age, vient de déclarer à St. Louis (Missouri) M. Thomas T. Hopes, curateur du Musée d'art de cette ville. Chacun, dit-il, a entendu parler des jeux de l'arène dans la Rome antique, où les gladiateurs vaincus étaient presque toujours mis à mort et où les boxeurs, ayant les poings garnis de lanières et de pointes de fer, dits "cestes", s'entretuaient.

Spécial à FAITS ET GESTES

Le plus curieux, ajoute M. Hopes, c'est que, dans ces jeux barbares, la femme fut, plus souvent qu'à son tour, l'instigatrice des sports les plus sanglants. Il arriva même, continue-t-il, ainsi que nous le prouvent certaines gravures antiques, que des femmes pratiquent le combat au glaive, la lutte et la boxe, tout comme les hommes. A vrai dire, ces "boxeuses", ces "lutteuses" et ces "gladiatrices" étaient presque toutes des esclaves...

Au Moyen Age — La femme, au Moyen Age, fut aussi l'inspiratrice des tournois brutaux, auprès desquels la rudesse de certains sports modernes sont des jeux d'enfants. Dans ces joutes, où l'on risquait sa vie pour les beaux yeux de sa dame, les décisions ne pouvaient se discuter. On enterrait tout simplement le vaincu... Parfois, les adversaires survivaient à l'aventure, mais s'en tiraient avec de jolies blessures. Les juges accordaient cinq points pour un coup de lance dans la partie gauche du visage, trois points pour la lance plantée dans l'épaule gauche, un point pour une blessure au bras. Si la lance blessait l'adversaire plus bas que la ceinture ou frappait la partie droite de sa personne, aucun point n'était adjugé. Et blesser un cheval n'était pas considéré comme de bon ton. L'homme ainsi blessé le demeurait malgré lui, en dépit de la "gentillesse" des juges qui n'adjugeaient pas de points pour cette bagatelle et l'on achevait tout simplement le cheval abîmé.

Il arriva même, dit le savant, que des femmes se revêtissent de l'armure des chevaliers, pour combattre entre elles... Mais c'était plutôt rare. Depuis lors, du reste, les femmes ont envahi presque tous les sports modernes. Cela donne lieu à des incidents bizarres. En voici quelques exemples récents.

La lutte — La vogue du catch féminin se répand de plus en plus. A San Francisco, un farouche combat a pris fin par disqualification d'une des combattantes pour coup interdit. Détail curieux : l'arbitre, un petit homme frêle, n'était autre que l'époux de la catcheuse irascible. La presse locale l'a beaucoup complimenté, en lui décernant le titre "d'homme le plus courageux de la ville".

Le soccer — Mme Ann Simpson, conseiller municipal d'Edimbourg (Ecosse), a proposé que les jeunes filles ne jouent plus au soccer et au rugby (version anglaise). "C'est scandaleux, a-t-elle déclaré à ses neuf confrères du conseil de ville, tous des mâles. La seule raison pour laquelle les hommes vont les voir jouer, c'est dans l'espoir que les vêtements des demoiselles se déchirent." La proposition de Mme Simpson a été battue 9 à 1.

Course à pied — A Milan (Italie), Isaac Goldman s'est emparé du sac à main d'une dame dans le compartiment d'un train et s'est mis à courir vers la gare, persuadé qu'il disparaîtrait dans la foule. La propriétaire du sac le poursuivit et le rejoignit facilement. Cette dame n'était autre que Delma Savorelli, championne d'Italie de la course 400 mètres pour les femmes.

La natation — Mme Grace Mitchell s'est occupée, pendant 17 ans, de la piscine municipale à Chillicothe (Missouri) et fut présidente de la campagne de la Croix-Rouge pour la sûreté nautique. Elle a montré à nager à plus de 6,000 jeunes filles, parmi lesquelles plusieurs sont parvenues à des championnats importants. On lui a offert une bourse au cours d'un grand banquet, en présence de centaines de personnes. Pour les remercier, Mme Mitchell n'a prononcé que ces mots : "Je n'ai jamais pu apprendre à nager."

Billard — A Clapston (Ecosse), on protège le sexe dit "faible". Les femmes n'auront pas le droit de participer au tournoi de billard dans cette petite ville. "C'est un jeu trop rude pour les dames", a annoncé le président du comité d'organisation.

Quilles — A Milwaukee (Wisconsin), Mme Helen Roth (35 ans) s'est retirée des compétitions de quilles. Le juge L. Coffey lui a ordonné de cesser de participer à quatre ligues différentes de quilles et d'employer à un meilleur usage son chèque mensuel de secours qu'elle reçoit de la ville.

Pour une autre nouvelle de sport féminin, voir notre vignette ci-contre...

Pas de lait aux mâles !

"Les athlètes de sexe masculin qui boivent du lait deviennent graduellement efféminés," a déclaré naguère Percy Cerutty, le fameux entraîneur australien qui forma le grand coureur Herb Elliott. "Le lait a un effet psychologique désastreux sur les mâles, dit-il, et l'on devrait cesser de leur en donner très tôt dans la vie. Ce liquide leur inflige inconsciemment le complexe maternel : le culte de la mère plutôt que celui du père. Jamais ils ne développeront complètement leur individualité. Notre société devient peu à peu un matriarcat. Rien de surprenant que le Commonwealth ait accepté une femme pour régner et que le monde, en général, tolère les femmes dans le domaine du sport."

Petit courrier

● M. le rédacteur : J'ai lu dans vos "Faits et Gestes" que Mlle Irma Thesweet, la jeune et jolie danseuse bien connue, a obtenu d'un tribunal la somme de $75,000 du playboy américain William Blakesley, pour violation de promesse de mariage, mais qu'en sortant du Palais de Justice dans un état compréhensible de béatitude, elle a été heurtée par une motocyclette dans le bas du dos avec une telle force qu'elle n'a pu ni lever la jambe, ni s'asseoir durant 6 semaines. Pourtant, elle n'a obtenu en cour que $200 en dommages intérêts. Comment expliquer une telle disproportion dans ces deux cas ? — Alzérine Guitar, Sainte-Béatrice-de-Joliette.

Chère Alzérine Guitar : Le juge, conversant avec les avocats après les deux procès, a déclaré : "Ne touchez jamais au coeur d'une belle danseuse ; frappez-la dans le derrière."

● M. le rédacteur : Je vous ai invité à l'avant-première de ma pièce "La pomme d'automne qui tenta Eve", que j'ai mis 12 jours à écrire, afin que vous jugiez de sa valeur; mais, bien calé dans votre fauteuil à la deuxième rangée, vous avez dormi tout le temps. Comment pouvez-vous ensuite donner votre opinion ? — Farah de Kolombotos, Montréal.

Cher Farah de Kolombotos : Quand je dors au spectacle, j'exprime une opinion.

Fantastitchesky !

● Un groupe de chirurgiens soviétiques travaille depuis un an à mettre au point une colle à base de polymères susceptible d'être utilisée pour recoller des os, des artères, des veines et, en général, toutes sortes de tissus organiques, révèle le journal "Meditsinskaya Gazetta" (le journal médical). Cette colle, qui porte le nom de "clacrine", était destinée à l'origine à des usages techniques. Certains succès dans l'application chirurgicale de cette substance — qui possède la propriété inestimable d'être rigoureusement stérile — ont été obtenus. On a pu recoller à des chiens des os, des intestins et même des nerfs. Cependant, dans plusieurs cas, les résultats ne sont pas encore tout à fait satisfaisants.

Antisémitisme — Les autorités soviétiques ont fait fermer, à Moscou, la dernière boulangerie fabriquant du pain azyme pour les juifs de la capitale soviétique. Cette décision, qui a été prise sous prétexte des "dangers d'incendie", a provoqué de bruyantes manifestations à la synagogue.

Patronymes

● La police de Lille (France) a arrêté un certain Figaro La Barbe, coupable d'avoir volé un rasoir électrique dans un grand magasin.

Il vole son nom ! — A Warmington (Angleterre), David Warmington, 20 ans, a volé... son propre nom. Le quidam expliqua au juge que passant dans ce village de Warmington, il eut l'idée que ce serait amusant de dérober l'affiche portant le nom de l'endroit, en guise de souvenir. Le seul souvenir qu'il ait rapporté, c'est la quittance d'une amende de 5 livres sterling ($15).

Un sport à casser la mâchoire

FRANCFORT (Allemagne). — Mme Koringa est une sportive. Son sport préféré était de chasser les crocodiles en Afrique; maintenant, c'est d'entraîner ces redoutables bêtes (qu'elle a capturés vivantes) pour leur faire exécuter des tours savants en public. Non, elle ne se bat pas avec un de ses élèves dans la photo ci-dessus : il s'agit de jeux amicaux. Mme Koringa, qui est une Franco-Italienne, fait en ce moment une tournée d'Europe avec un cirque allemand. Pour d'autres nouvelles de femmes sportives, voir notre article ci-contre.

Danse vitale

WESTPORT (Connecticut). — Des perles de verroterie, suspendues librement dans un tube de plastique, peuvent alerter les gens en cas de retombées radioactives. Dans ce petit appareil de détection, les perles restent en suspens, grâce à l'électricité statique, lorsqu'on secoue l'appareil. Mais s'il y a de la radio-activité, l'électricité statique est neutralisée, et les grains de verroterie tombent au fond du tube.

LE MEILLEUR VERMOUTH SUR GLACE !

...meilleur en cocktails aussi !

CINZANO

Vermouth | Sec—importé de France
Sucré—importé d'Italie

Soyez l'ami des BÊTES

La vie sauve grâce à un tigre du Bengale

Dans mon groupe, j'avais trois espèces différentes de tigres: des tigres de Sibérie, du Bengale et de Sumatra. Je signai un engagement pour Londres et passai la Manche par un très mauvais temps. Mes bêtes furent rendues furieuses par cette détestable traversée. Elles arrivèrent à Londres inquiètes et agitées. Je pouvais me réjouir de la soirée! . . .

Le début de la représentation se déroula normalement, mais je me tenais sur mes gardes plus qu'à l'accoutumée.

Je savais que tôt ou tard quelque chose devait arriver; aussi ne quittais-je pas mes bêtes du regard et ne leur laissai pas le temps de penser à autre chose qu'à leur travail. Au moment précis où je me disais qu'il n'y aurait pas de drame et que tout se passerait au mieux, un tigre bondit sur un autre. Pourquoi ? Pour rien, pour un détail, peut-être par jalousie. Je ne pus les empêcher de s'accrocher. Je savais que ni l'un ni l'autre ne lâcherait prise avant que l'un des deux ne fût mort. Je me précipitai vers eux pour les séparer. Un instant mon attention se détourna des autres bêtes, qui me paraissaient tranquilles. Immédiatement, un tigre de Sumatra sauta sur moi par-derrière et me renversa. Je tombai devant la gueule grande ouverte d'un autre tigre. Il me vit couché, à portée de ses crocs. Un petit mouvement aurait suffi pour m'achever. Je ne pouvais pas me dégager, écrasé par le poids de celui qui m'avait attaqué. Désespéré, je mis mon coude dans la gueule de mon agresseur pour contenter son envie de mordre, sachant bien que cela ne servirait de rien.

C'est alors qu'il arriva quelque chose de vraiment inattendu. La seconde bête, un tigre du Bengale, se mit à dresser les oreilles, à hérisser ses moustaches, à montrer les dents et à courber sa queue. Il allait bondir. Je retins mon haleine.

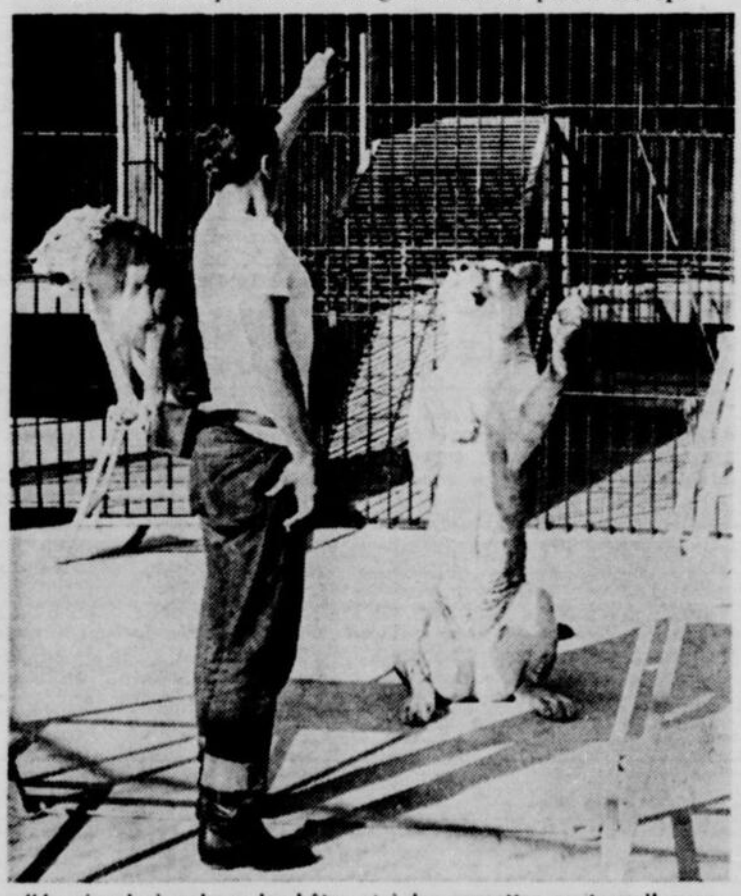
Il bondit sur mon agresseur, il l'entraina avec rage loin de moi et se mit à le secouer . . .

Tout de suite je me relevai et revins vers les fauves qui se battaient. Le tigre du Bengale qui secouait le tigre de Sumatra et qui avait profité de sa surprise, était lui-même dérouté. Je réussis à les séparer, à les calmer et à les remettre au travail avec les autres animaux.

Nous terminâmes le numéro dans un silence absolu.

Le lendemain, la presse et la radio rapportèrent ce fait extraordinaire qui suscita un grand intérêt parmi les spécialistes. On discuta beaucoup de la psychologie animale, on s'attarda à expliquer le cas extraordinaire de ce fauve qui avait sauvé son maître bien-aimé des griffes de l'un de ses pareils. Les journaux rédigèrent des articles attendrissants sur les bêtes sauvages. Finalement, le souci de la vérité et le désir d'expliquer scientifiquement l'attitude de l'animal m'obligèrent de révéler qu'il en était tout autrement qu'on se l'imaginait. Le tigre n'aime pas l'homme. Couché sur le sol, devant lui, l'homme est pour lui un ennemi abattu, un dieu tombé de son trône et qui a perdu tout prestige, toute autorité, toutes ses prérogatives de maître. C'est une proie qu'il va déchirer. Mon tigre du Bengale ne valait pas mieux que les autres. Pour lui la question n'était pas de savoir si l'autre tigre m'égorgeait ou non. A ce moment, il voyait autre chose. Une occasion favorable d'attaquer son plus grand ennemi, un tigre d'une autre espèce. En effet, ce dernier s'occupait de moi et ne se tenait pas sur ses gardes. D'autre part, j'avais cessé d'être un obstacle entre eux. Son instinct sauvage le portant à haïr un sujet d'une autre espèce davantage que l'homme, c'est à cet instinct qu'il obéissait en se jetant sur l'animal qui m'avait terrassé.

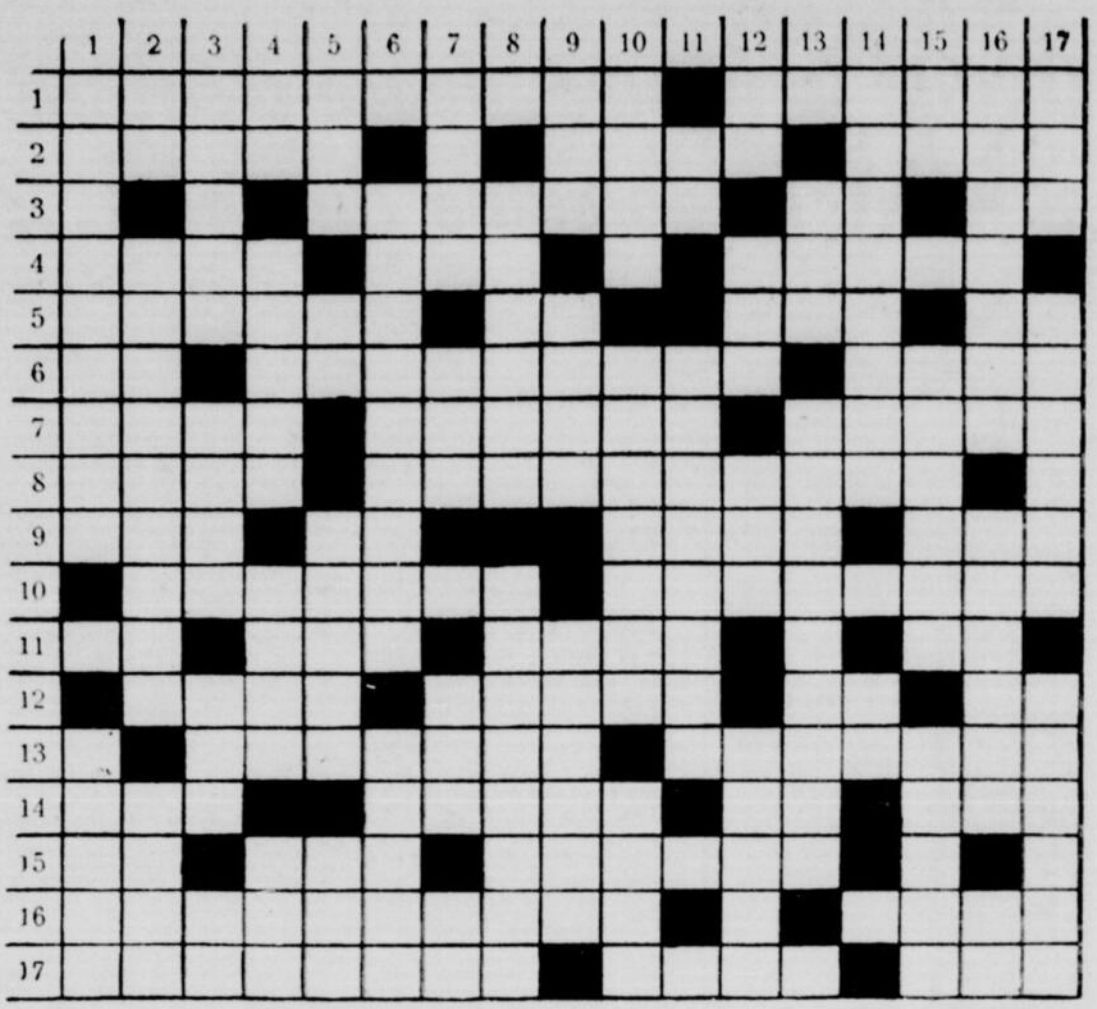
Voiteck Trubka



"Je réussis à calmer les bêtes et à les remettre au travail avec les autres animaux."

MOTS CROISÉS

Problème No 171



HORIZONTALEMENT

1—Action de naviguer. — Ministre du culte dans l'Eglise catholique.

2—Patronne de l'Alsace. — Coiffure militaire. — Fruit du noyer.

3—Sénateur canadien-français de l'Alberta décédé en 1931. — Deux consonnes. — Moitié de mode.

4—Récif, en anglais. — Parasite de l'homme et de certains animaux. — Prise dont les animaux carnassiers font leur nourriture.

5—Du verbe écrier. — Abrév. de révérend père. — L'atmosphère dans laquelle nous vivons. — Deux consonnes.

6—Note de la gamme. — Changer le niveau de. — Dompté.

7—Petite baie. — Un des cinq sens. — Détruire peu à peu.

8—Sons articulés exprimant une idée. — Ancêtre de la bicyclette.

9—Bouleversé par une émotion. — Interpellation. —Membrane colorée de l'oeil, placée devant le cristallin. — Moitié de Mabane.

10—Montagne de glace flottante sur l'océan. — Extermination systématique d'un groupe social.

11—Partie dure du corps humain. — Adjectif démonstratif. — Genre d'oiseaux coureurs australiens. — Du verbe avoir.

12—Titre légal de l'or ou de l'argent. — Petites îles. — Pronom indéfini. — Article simple.

13—Ville de Normandie. — Argumenter en vain.

14—Canton suisse. — Adjectif démonstratif. — Du verbe avoir. — Village français dont le saint curé fut canonisé au siècle dernier.

15—Négation. — Préfixe signifiant nouveau. — Fâché.

16—S'écouler goutte à goutte. — Ainsi soit-il.

17—Fortifié par l'âge ou la durée. — Village des Pyrénées orientales. — Ligne imaginaire traversant une sphère par son centre.

VERTICALEMENT

1—Eglise-mère de Montréal. — Jour de la semaine.

2—Préfixe signifiant la direction. — Fit des économies. — Le néant.

3—Tourner. — Imitation de marbre. — Unité monétaire roumaine (plur.).—Deux consonnes.

4—Pronom personnel. — La foi, en latin. — Quote-part. — Notre ancêtre à tous.

5—Action de geler. — Deux voyelles. — Exécuter les ordres. — Du verbe avoir.

6—Petits poissons. — Endroit où l'on dispense l'enseignement.

7—Moitié de tisonner. — Moitié de livide. — Allez, en latin. — Deuxième conjugaison.

8—Vol au-dessus. — Matière azotée soluble dans l'eau chaude se prenant en gelée par refroidissement.

9—Fromage célèbre du Québec. — Qui a eu un ou plusieurs enfants. — Placer dans un lieu déterminé.

10—Surnom d'un saint Philippe. — Petit flageolet. — Va çà et là.

11—Sigle des prélats domestiques. — Qui étire (fém.)

12—Lettre grecque. — Préposition. — Extrémité. Petit rat.

13—Eclat de voix poussé avec effort. — Partie de la biologie qui traite des rapports entre les organismes et leur milieu.

14—Mettre en sommeil. — Abrév. de numéro.

15—Moitié de tome. — Etat morbide créé par une insuffisance de globules rouges. — Célèbre comédien de l'époque de Napoléon I.

16—Petite rime. — Flatter. — Préfixe.

17—Préfixe. — Enlevé, volé. — Prénom masculin.

SOLUTION No 170

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	C	O	T	O	N	■	B	A	L	B	O	A	■	A	T	R	E
2	A	P	■	H	U	I	L	E	■	■	U	D	I	N	E	■	S
3	L	I	N	■	■	N	A	■	A	B	E	R	R	E	R	A	S
4	A	N	■	F	U	S	I	L	L	A	D	E	S	■	M	U	A
5	M	E	■	A	L	E	S	A	I	T	■	S	■	B	I	B	I
6	I	■	E	M	■	R	■	M	■	H	U	S	S	I	T	E	S
7	T	A	■	I	T	A	L	I	E	■	R	E	G	L	E	S	■
8	E	N	■	L	E	S	I	N	E	R	A	S	■	E	S	■	P
9	■	S	E	L	■	■	T	E	T	I	N	■	O	■	■	G	R
10	R	■	S	E	V	E	■	N	I	■	I	O	N	I	S	E	E
11	A	B	O	■	O	R	■	T	O	N	U	S	■	B	O	N	S
12	D	E	P	O	S	E	E	■	N	O	M	E	■	I	N	R	I
13	I	R	E	S	■	B	S	S	■	U	■	S	E	D	■	E	D
14	S	C	■	I	P	E	C	A	■	S	E	■	P	E	N	S	E
15	S	E	■	R	I	■	R	U	S	■	T	R	A	M	E	■	N
16	O	A	S	I	S	■	O	L	I	F	A	N	T	■	T	I	C
17	N	U	I	S	A	N	C	E	S	■	L	■	E	R	S	■	E

JEANNOT LAPIN

L'avis du docteur

O.K. pour les K.-O.?

Ceci n'est pas un cours de boxe. Il est simplement question de montrer, sous l'angle de la médecine, ce qui arrive au boxeur qui est mis knock-out par un direct à la mâchoire.

Il y a au cerveau un endroit où se règle l'état d'éveil d'une personne. Un coup reçu à la tête peut avoir deux effets : ou bien il rend alerte un individu somnolent, ou bien il l'étourdit.

Les boxeurs le savent. Un coup suffit à faire voir des étoiles à un adversaire. Décoché un peu

fort, le coup va au contraire le regaillardir. Les professionnels du ring qui réussissent à appliquer à l'adversaire un coup à la tête se gardent bien de lui en servir un second qui risquerait de le revigorer. Ils vont plutôt chercher à frapper à l'estomac, quitte à profiter d'une ouverture de la défense pour loger un puissant — un "dévastateur" ! — direct à la tête de l'adversaire. Il en sera foudroyé.

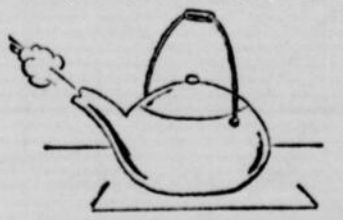
La plupart des décès de l'arène à la suite de knock-out ne sont pas imputables au coups infligés mais aux chocs de la tête contre le matelas. D'où l'importance d'avoir toujours dans l'arène des matelas relativement mous.

Soulagez vos bronches par vaporisation

La vapeur a longtemps servi à mouvoir le piston des locomotives. Mais elle a encore de précieux usages. Pourquoi les oublier ?

Ainsi, dans la chambre des malades atteints de rhume de poitrine ou de cerveau, la vapeur humidifie l'air, soulage les bronches irritées par une respiration pénible.

N'importe qui peut acheter à la pharmacie du coin ou au magasin d'alimentation des vaporisateurs pratiques et à prix modi-



ques. Autrefois, dans nos bonnes vieilles demeures canadiennes, une bouilloire (on parlait familièrement de "canard" et de "bombe") ronronnait presque tout le temps sur le poêle à bois de la cuisine. Et l'air de la maison était d'une tendre moiteur.

La vapeur est davantage bienfaisante quand on ajoute à l'eau du vaporisateur des baumes comme l'huile d'eucalyptus ou de benjoin. Votre médecin de famille vous donnera là-dessus de bons conseils. Et si vous vous servez d'une bouilloire, n'oubliez pas d'y mettre de l'eau et d'en remettre quand elle sera évaporée. Sinon, votre destin passera aux mains des pompiers.

DANIEL MARLEAU

par Tom Cooke et Phil Evans

7R

AKWAS

Par le jeûne et la méditation au bois sacré, l'esprit du clan apparaîtra au jeune Indien pour lui désigner son . . .

. . . esprit gardien.

La fumée du bivouac s'élève en étranges volutes . . . l'esprit descend . . . "Chis-ta-rah . . .

. . . murmure une voix douce. Je suis là."

"Dis-moi tes désirs, petit ?" — "Je veux être grand guerrier . . .

. . . et chasseur". — "Alors, résous l'énigme ! Qu'est-ce qui est noir, moustachu, pourvu de griffes . . .

"Tu trouveras la réponse dans un sentier. Adieu ! petit." Et l'esprit . . .

. . . s'estompe dans la fumée. Quelqu'un vient !

ART ET HABITAT INDIENS —

Le clan : un groupe inter-tribal, lié par le sang ou l'adoption. De la descendance de la femme dépend l'héritage, le bien personnel et collectif, le droit aux charges publiques de la tribu.

LE SYSTEME CLANIQUE DE LA LIGUE DES 5 NATIONS

Les mariages se font entre membres de clans DIFFERENTS.

SENEQUE, gardien à l'ouest.

MOHAWK, gardien à l'est.

ONONDAGA gardien au conseil du feu

CAYUGA pour frères cadets.

ONEIDA le plus jeune des frères

Grand conseil a parlé : "Homme du Loup d'Oneida ne peut épouser fille clan du Loup. Hungh !"

ESPRITS-ANIMAUX

TORTUE I
OURS
CASTOR
CERF
ANGUILLE
AIGLE
HERON
BECASSE
TORTUE II
LOUP

MONSIEUR SAINT-GALLON

Je me demande ce que ce tableau est supposé représenter.

Je sais, moi : une **jolie fille** qui court à travers **bois** !

EXPO

Non. Il est intitulé : "Coucher de soleil en montagnes".

Puis après ?

JONES+ RIDGEWAY

Interprétez-le à **votre** façon et laissez-moi faire la **mienne** !

GAZOU

GUS EDSON and IRWIN HASEN

N'écoutant que son courage, Gazou s'est précipité à l'eau pour sauver David d'une noyade certaine. Celui-ci veut le récompenser.

Ticou, mon vieux chien ! Merci ! Oh, merci, David !

J'ai trouvé ce chien errant, il y a un mois, et je le soigne depuis.

Je suis toujours si seul que mon père m'a donné la permission de le garder. Je l'avais baptisé Vire-vent...

Pauvre David... tu vas souffrir maintenant ?

T'en fais pas ! Je sais que tu as faim, j'ai pensé que cela pourrait t'aider en cours de route.

Qu'est-ce ? Chien-chaud ou hamburger ?

© 1964 by The Chicago Tribune

DAVID ! Viens ici !

Sauve-toi ! Faut pas que mon père te voie !

Salut, David ! Je t'oublierai jamais et Ticou non plus !

Salut, Gazou ! Et toi aussi Vire-vent !

Misère ! J'ai oublié de m'informer comment trouver la route.

Tiens ! La transcanadienne, je crois. Le truc est de savoir quel sens prendre pour aller à Granville.

Reposons-nous, mon chien ! Et si on cassait la croûte ? J'ai l'estomac qui me traîne dans les talons.

De l'argent ? Il y en a pour au moins $100 ! Je donnerai tout ça pour un hamburger.

MONSIEUR SAINT-GALLON

Salut, Amiral ! En grand uniforme, à ce que je vois.

Vous portez même vos épaulettes... Ne sont-elles pas encombrantes ?

Pas le moins du monde...

...elles sont même pratiques à l'heure du buffet.

Le Docteur Lebon

Dr Lebon, vous ne savez pas tout le bien que ça me fait de savoir que l'opération de papa est un succès !

Je sais que ç'a été une dure épreuve pour vous, Jeannine. Changement de propos, comment vont les amours ?

HOPITAL MUNICIPAL
ENTREE DES MEDECINS

Les amours vont mal ! Jim a lu l'annonce du mariage ! Je n'ai pas eu le temps de lui dire que ce n'est pas vrai !

Vous venez manger avec moi, Mélissa, et ensuite nous irons chez Philippe. J'ai besoin de forces pour le voir !

Avez-vous décidé si vous adopterez la coiffure blonde ?

Je crois que oui. Il paraît que les blondes sont populaires...

Comment Jules se conduit-il ?

Je ne le vois pas souvent. Je ne sais pas ce qui se passe...

Faisons de l'épate ! Mangeons ici !

Restaurant

The Elms

BRADLEY and EDGINGTON

Nous devrions peut-être boire quelque chose, Luce !

Cocktail Bar

Ça ne va pas, Luce ?

Jules est ici avec Jeannine Caouette ! Allons ailleurs !

MONSIEUR
SAINT-GALLON

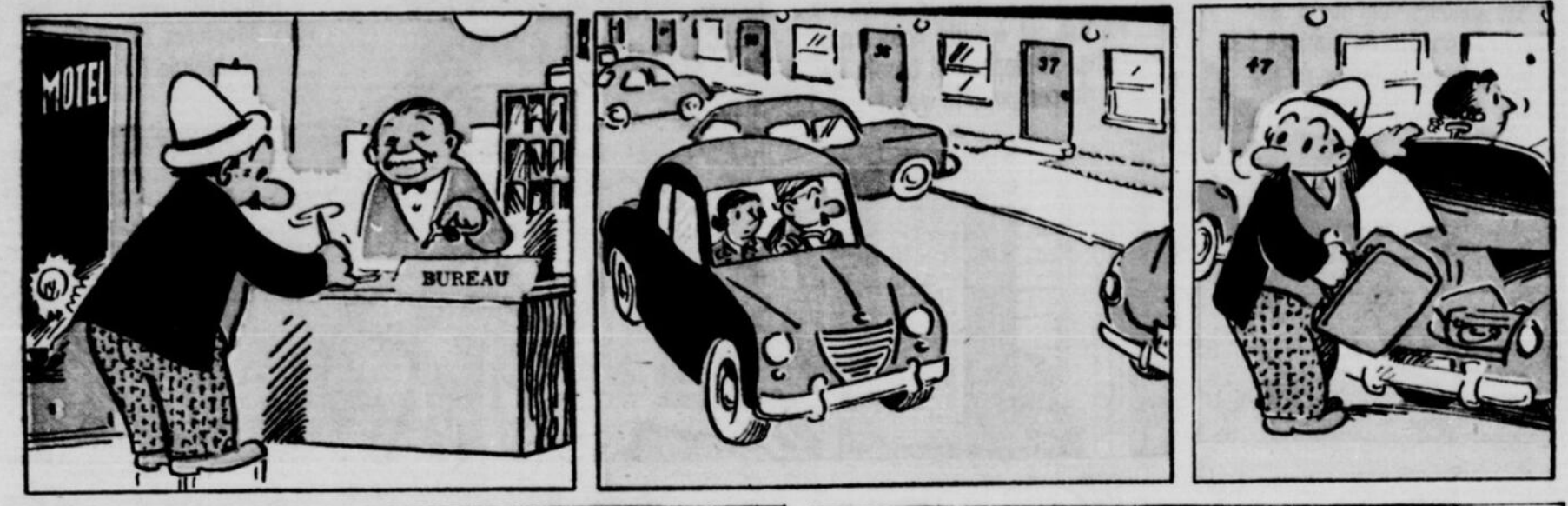
Cette fille déborde de charme !

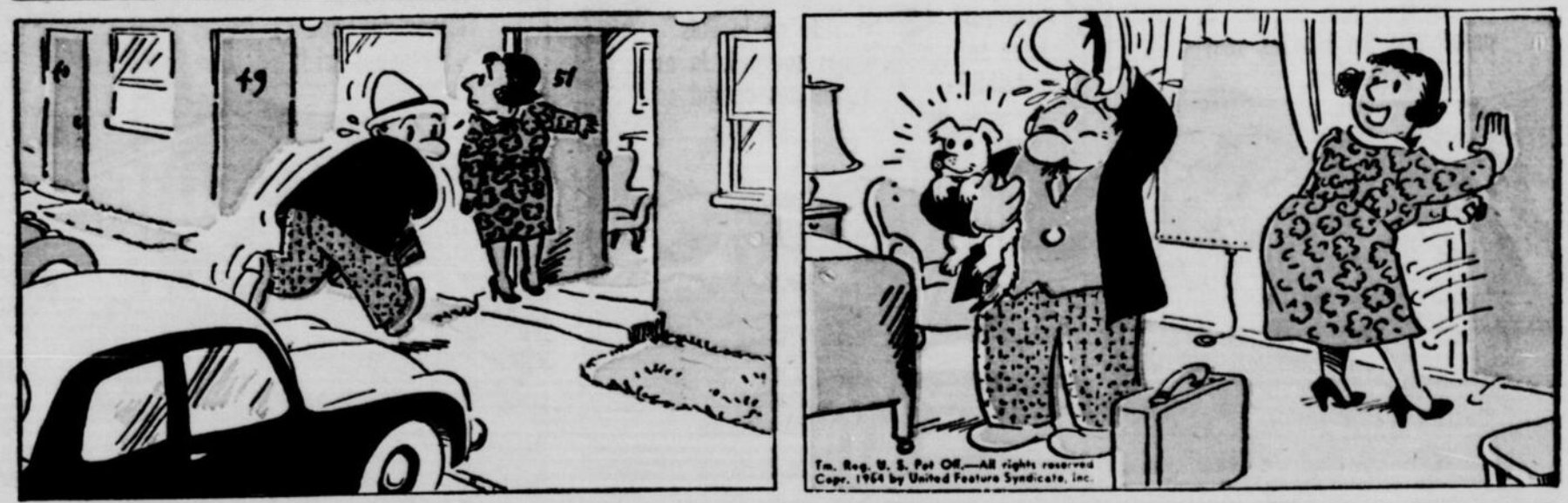
Elle a un joli minois... une taille parfaite... de jolies chevilles.

POW!

Elle a aussi un bon coup de droite !

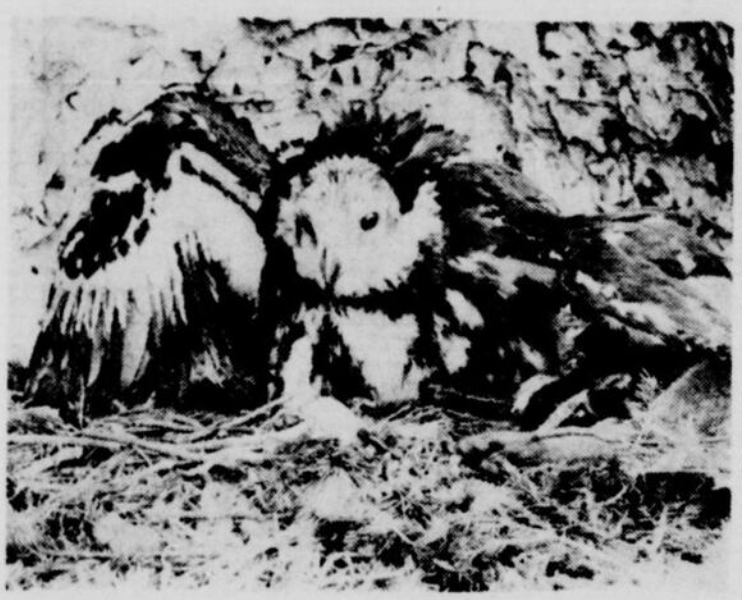
Ferd'nand





MONSIEUR
SAINT-GALLON

Ils risquent la mort pour sauver l'aigle doré



Lorsque certaines espèces d'animaux semblent dangereusement en voie d'extinction, quel que soit le pays où se produise ce phénomène, les autorités gouvernementales édictent des lois visant à les protéger.

C'est ainsi qu'en Suisse, comme en d'autres pays, l'aigle doré menace de disparaître . . . On a fait des lois, mais il semble que la nature s'en joue, puisque le nombre des représentants de cette race d'oiseaux rapaces continue de décroître.

Des équipes sont chargées de grimper au sommet des pics où se tiennent de préférence les aigles dorés, afin de passer une bague à la patte de chaque aigle nouveau-né: c'est ainsi qu'on peut enregistrer la naissance statistique de chaque volatile. Ce n'est pas un mince travail !

Dessert traditionnel de chez nous, la tarte aux pommes se prête à une infinie variété de présentations. Celle que voici est particulièrement savoureuse et, grâce à la 'Magic', vous la réussirez à tout coup.

Le choix des connaisseurs

Tarte aux Pommes à la normande

(pour 6 à 8 portions)

1¼ tasse de farine tout-usage tamisée une fois
1½ c. à thé de Poudre à Pâte 'Magic'
½ c. à thé de sel
¼ de tasse de Margarine Blue Bonnet ou de beurre glacés
¼ de tasse de graisse végétale glacée
2 c. à table d'eau froide
1 c. à table de jus d'orange
2 c. à thé de zeste d'orange râpé finement
1 sachet de gélatine sans saveur
2 tasses de compote de pommes sucrée
⅓ de tasse de confiture d'abricots égouttée
3 c. à table de jus d'orange
1 c. à table de fécule de maïs
1 pomme, pelée et évidée au vide-pommes
Crème fouettée sucrée (facultatif)

Chauffer le four à 425° F (très chaud). Tamiser dans un bol: farine, Poudre à Pâte 'Magic' et sel. Y couper la Margarine Blue Bonnet (ou le beurre) et la graisse végétale jusqu'à consistance grumeleuse. Ajouter l'eau froide, 1 c. à table de jus d'orange et le zeste d'orange. Mélanger avec une fourchette. Mettre en boule; fraiser 10 fois environ, sur une planche légèrement farinée. Abaisser au rouleau en un rond de 12". L'ajuster dans un moule à tarte de 9 pouces; replier sous le bord la pâte qui dépasse le moule et presser légèrement en remontant pour former un rebord assez haut; gaufrer le rebord. Couvrir le fond de la pâte avec un rond de papier paraffiné; parsemer de macaroni, pour empêcher la pâte de gonfler.

Mettre au four préchauffé, 15 minutes environ ou jusqu'à ce que légèrement doré. Enlever aussitôt papier et macaroni. Laisser refroidir tout à fait.

Entre temps, sur la compote dans un bain-marie, verser en pluie la gélatine et laisser gonfler. Puis, chauffer sur eau bouillante, en remuant de temps à autre, jusqu'à dissolution complète de la gélatine. Laisser refroidir. Verser dans la croûte de tarte refroidie. Faire prendre au froid.

Dans une petite casserole, mêler la confiture, 3 c. à table de jus d'orange et la fécule de maïs. Cuire, en remuant sans arrêt, jusqu'à ébullition. Diminuer le feu et continuer la cuisson jusqu'à épaississement pour obtenir une glace lisse et transparente.

Diviser en quartiers la pomme pelée; couper en tranches minces et disposer joliment sur la compote raffermie. Verser dessus la glace chaude à l'abricot, avec précaution. Remettre au réfrigérateur pour faire raffermir la glace. On pourra, au goût, décorer de crème fouettée, au moment de servir.

Je l'ai fait moi-même... avec la 'MAGIC'! Un autre produit de qualité de STANDARD BRANDS LIMITED

PINOTTES

SCHULZ

SERGE

par BOB MONTANA

Ben Weider,
N D.

...pour que la famille entière se maintienne toujours

en pleine forme

En position accroupie, les mains sur les hanches, avancez la jambe droite devant vous en aspirant. Le mouvement est illustré à gauche. Revenez ensuite en position de départ en expirant. Faites le même mouvement avec l'autre jambe. Continuez ainsi en alternant: un mouvement d'une jambe, un mouvement de l'autre, jusqu'à ce que vous vous sentiez un peu fatiguée. C'est la danse russe, un peu difficile à exécuter au départ, mais qui devient plus facile avec un peu de pratique.

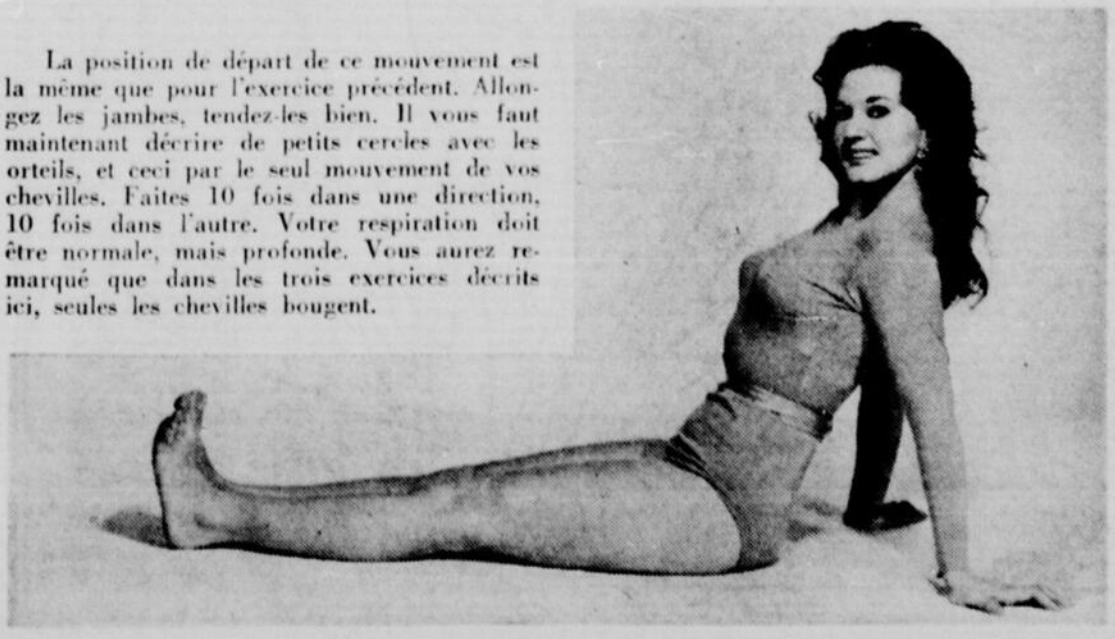
Cours pour améliorer vos jambes

Conservez chacun des articles

J'espère que vous avez mis de côté chaque article déjà paru et que vous ajouterez, chaque semaine, les nouveaux exercices à ceux que vous faites déjà. Vous pourrez ainsi vous constituer un cours complet, facile à conserver. Souvenez-vous que ce n'est qu'avec la persévérance que vous parviendrez à tonifier vos muscles et à galber vos jambes. Il vous faut avoir confiance et persévérer, maintenir le même enthousiasme qu'au premier jour si vous voulez vraiment obtenir des résultats. La culture physique ne fait pas de miracles et ne vous donnera pas des jambes parfaites en une nuit. Continuez vos exercices : vous y prendrez goût et ils deviendront de jour en jour plus faciles. Pour avoir plus de détails, écrivez-moi aux soins du Petit Journal.

Prenez la position illustrée ci-dessous, les jambes bien tendues et jointes, la pointe des pieds en avant. Il s'agit de faire une flexion des chevilles de façon à rapprocher la pointe des pieds vers vous, en aspirant, et de reprendre la position de départ en expirant. Faites le même mouvement au moins 10 fois, et toujours en contractant vos muscles le plus possible pour ramener les orteils et pour les pointer.

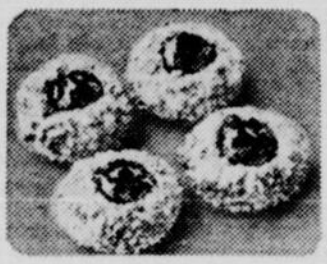
La position de départ de ce mouvement est la même que pour l'exercice précédent. Allongez les jambes, tendez-les bien. Il vous faut maintenant décrire de petits cercles avec les orteils, et ceci par le seul mouvement de vos chevilles. Faites 10 fois dans une direction, 10 fois dans l'autre. Votre respiration doit être normale, mais profonde. Vous aurez remarqué que dans les trois exercices décrits ici, seules les chevilles bougent.



FÈVES "CHILI"

- 4 tranches bacon
- 1 oignon en tranches
- 2 boîtes 15 oz fèves au lard Aylmer à la canadienne
- ½ tasse catsup Aylmer
- 1 cuil. thé poudre Chili
- ½ cuil. thé sauce Worcestershire

Couper le bacon en petits morceaux et faire frire avec l'oignon. Ajouter les fèves et autres ingrédients. Mélanger et faire chauffer. Ce plat délicieux fait 6 portions.



Biscuits Suédois aux framboises

- 1 tasse beurre ou margarine
- ½ tasse de sucre
- 2 oeufs séparés
- 3 tasses farine à pâtisserie, tamisée
- 1 cuil. thé poudre à pâte
- ¼ cuil. thé sel
- 1 tasse de noix finement hachées
- Confiture aux framboises Aylmer

Mélanger beurre et sucre. Ajouter les jaunes d'oeufs et battre. Incorporer, en tamisant, farine, poudre à pâte, sel. Façonner la pâte en boules d'environ 1" de diamètre. Les passer dans le blanc d'oeuf (non battu) puis dans les noix hachées. Placer sur une tôle. Pressez le centre des biscuits avec un dé. Cuire à 325°, 5 minutes. Appuyer légèrement le centre une seconde fois. Recuire 15 minutes. Remplir de confiture de framboises. Fait 5 dz de biscuits.

Gelées Aylmer

Quelques bonnes idées . . . Remplir le centre de moitiés de pêches avec de la gelée de groseilles rouges Aylmer. Faire chauffer et servir avec viandes froides. Garnir un rôti de porc avec d'épaisses tranches de tomates recouvertes de gelée de pommes Aylmer. De la gelée de pommes Aylmer et du beurre d'arachide font d'excellents sandwichs. Faire frire des tranches d'ananas dans du beurre et ajouter de la gelée à la menthe Aylmer. Délicieux avec rôti d'agneau. Tartelettes surprise— Mettre 1 cuil. de gelée de groseilles Aylmer dans des croûtes à tartelettes. Recouvrir de crème à la vanille.

HARICOTS VERTS À L'ITALIENNE

- 1 boîte 15 oz haricots verts coupés Blue Lake Aylmer
- ⅓ tasse vinaigrette italienne
- ½ concombre en tranches
- 2-3 tiges de céleri en tranches
- 3 tomates en quartiers

Ajouter la vinaigrette italienne aux haricots égouttés, cultivés et mis en conserve au Québec, et faire mariner 3 à 4 heures au réfrigérateur. Ajouter concombre et céleri. Bien tourner. Garnir avec les tomates. 4 portions.

Poires au Gingembre

- 1 boîte 15 oz poires Bartlett Aylmer
- 2 cuil. table jus de citron
- 3 cuil. table beurre
- ¼ tasse sucre brun
- 1 oeuf battu
- 1 tasse biscuits au gingembre émiettés (24 biscuits de 2 pouces)

Egoutter les poires et mettre dans un plat à tarte. Arroser avec jus de citron. Mélanger beurre et sucre. Y ajouter l'oeuf battu et bien mêler. Incorporer les biscuits. Verser le mélange sur les poires. Cuire à 400°, 20 à 25 minutes. Servir chaud avec crème, si désiré. 4 à 5 portions.

AYLMER

Exigez le ruban rouge . . . votre garantie de qualité

64-7F

Il affirme que les femmes rêvent plus que les hommes

"En empêchant un homme de rêver chaque nuit, j'ai failli le faire mourir!"

(Le professeur William Dement)

(D.R.I.) — En écrivant la fameuse "Introduction à l'interprétation du rêve", au début de ce siècle, Sigmund Freud reconnaissait déjà qu'en parlant de notre activité cérébrale de la nuit on ne pouvait se baser sur rien de solide. Aujourd'hui, la position de la science à ce sujet ne semble guère avoir changé. En d'autres termes, nous ignorons toujours pourquoi ou comment nous rêvons, et chaque nouvelle série de tests dans ce domaine doit commencer à zéro.

Deux thèses, cependant, ne sont plus guère mises en doute de nos jours. Primo : tous les hommes rêvent.

Secundo : la faculté de rêver protège notre santé psychique. Le professeur William Dement, directeur des recherches psychiques à l'Université Stanford en Californie, va encore plus loin. Selon lui, nous avons besoin du rêve comme de l'air. Sans oxygène, nous étouffons. Sans rêves, nous nous dépersonnalisons et, finalement, nous ne pouvons plus survivre.

— Pendant quinze jours, j'ai empêché un homme de rêver. J'ai pu constater que, dans la deuxième semaine de notre expérience, cet homme n'était plus le même. Ses pensées et ses désirs changeaient tous les jours. Pour finir, une méfiance maladive de sa part nous interdit de continuer l'expérience. D'ailleurs, j'ai eu peur de le faire mourir.

Le professeur Dement s'est servi, dans ses recherches, d'une découverte de ses collègues à l'Institut physiologique de l'Université de Chicago. Les professeurs Kleitman et Aserinsky avaient constaté, il y a quelques années, que chaque nuit les yeux des dormeurs bougeaient pendant de longues minutes sous leurs paupières fermées. Ils en déduisaient que ces périodes, qu'ils appelaient "périodes-rem" (pour "rapid eye mouvement"), devaient correspondre aux périodes de rêve.

On engagea alors des volontaires, au prix de trois dollars par nuit, qui consentaient à se laisser réveiller par une sonnette chaque fois qu'un fil électrique fixé sur la paupière enregistrait les mouvements de l'oeil. Après leur réveil, avant de les laisser retourner au lit, on enregistrait sur magnétophone le récit de leurs rêves.

Des croyances à démentir

On fit alors de nombreuses constatations. En premier lieu, même les personnes qui prétendaient ne jamais avoir rêvé de leur vie étaient en mesure de raconter un rêve, après un de ces réveils. Ensuite, non seulement les réveils en "période-rem" interrompaient des rêves dans quatre cas sur cinq, mais les mouvements de leurs yeux correspondaient à ce qu'ils venaient de faire dans leur rêve. Par exemple, si l'oeil avait bougé de bas en haut, le dormeur venait de se trouver en face d'un mur qu'il avait inspecté de bas en haut. Ou bien, une femme qui avait bougé ses yeux latéralement racontait qu'elle avait observé une partie de tennis.

Après s'être ainsi livré à des expériences sur plusieurs centaines de sujets, les savants en arrivèrent à démentir la plupart des croyances communément répandues sur la nature du rêve. Ils firent, en particulier, les constatations suivantes :

a) chaque personne en bonne santé rêve plusieurs fois par nuit;

b) la durée des rêves varie entre dix et quarante minutes, et il ne s'agit jamais d'une affaire de secondes;

c) les yeux du rêveur bougent, mais non pas son corps, et si le sujet se tourne et se retourne dans son lit, il ne rêve pas;

d) les excitants extérieurs, comme le bruit ou la soif, ne déclenchent jamais de rêves et les influencent rarement;

e) les femmes rêvent plus souvent que les hommes, tout comme les êtres passionnés sont plus "rêveurs" que les flegmatiques.

Comme au théâtre

Un expérimentateur de l'équipe de Chicago donna une explication très imagée et concrète du phénomène du rêve :

— Le dormeur est comme le spectateur dans un théâtre; avant le lever du rideau, il cherche sa place. Ensuite, il s'assied plusieurs fois de différentes manières, jusqu'à ce qu'il ait trouvé la position qui lui convient. Dès le départ de l'action sur la scène, il est comme fasciné. Il suit tout avec ses yeux, mais il ne bouge plus.

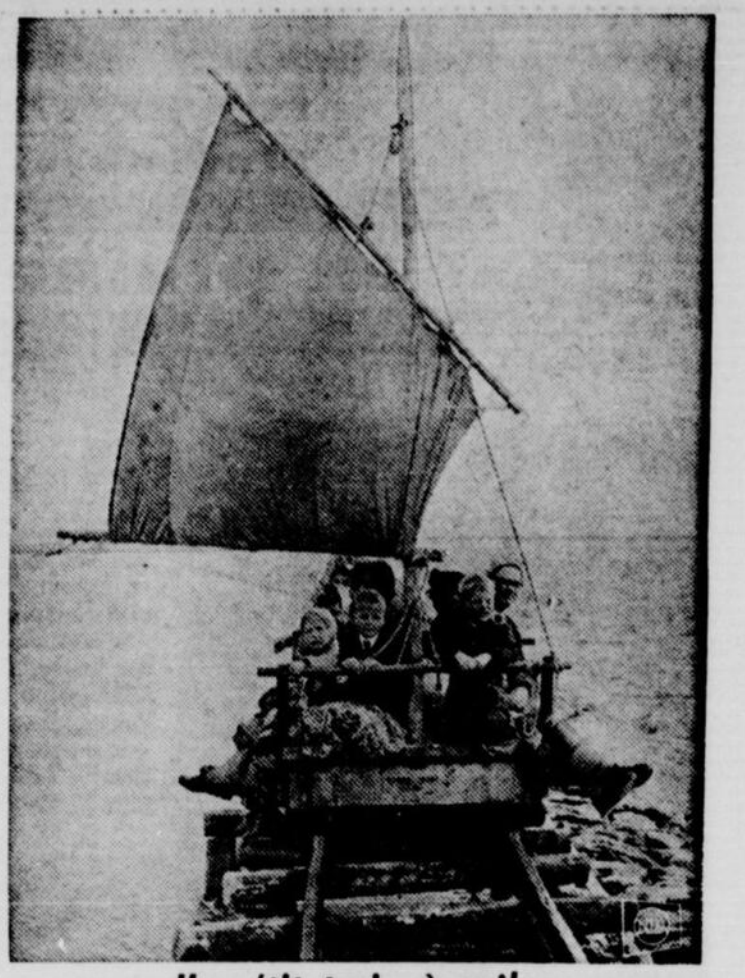
En général, le premier rêve survient une bonne heure après le début du sommeil. Il dure rarement plus de dix minutes. Une ou deux heures plus tard, un deuxième rêve, de vingt à trente minutes, celui-là. Un troisième, un quatrième et un cinquième rêve suivent, chaque fois avec plus d'une heure d'intervalle et à condition, bien entendu, que le dormeur ne soit pas éveillé avant.

Le cerveau ne dort pas

D'autre part, l'équipe Kleitman-Aserinsky fit la constatation que l'arrivée du rêve ne coïncide nullement avec les périodes de sommeil léger. Il faut donc distinguer dorénavant entre trois genres de sommeil : le sommeil profond, le sommeil léger et la "période-rem". La "période-rem" correspond, par ailleurs, à une période d'activité accrue de la matière grise, couplée à une respiration plus rapide et à une plus grande pression sanguine.

— En fait, explique le professeur Dement, le cerveau ne différencie pas entre l'état éveillé et l'état de rêve. Du point de vue psychologique, les événements rêvés ont la même intensité que les événements "vécus".

Dans leurs conclusions, les psychologues américains rejoignent donc en partie les thèses de Freud, du moins en ce qui concerne l'importance du rêve pour notre équilibre psychique. En "dépersonnalisant" les sujets qu'il réveillait des dizaines de fois chaque nuit, dès que commençait leur "période-rem", le professeur Dement est allé jusqu'à friser la limite de ce qui est tolérable dans le domaine de l'intégrité de l'être humain.



Un p'tit train à voile

Ce véhicule original fait la navette entre l'île Oland et les côtes de l'Allemagne du nord. Il se déplace par la force du vent, sur une voie ferrée. Seul inconvénient : si le vent tombe, les passagers doivent pousser.

Thomas Jefferson

Bien avant d'avoir atteint sa majorité, l'homme qui devait être un jour le troisième président des Etats-Unis adopta la devise suivante: "Résister aux tyrans, c'est obéir à Dieu". Jefferson est né le 13 avril 1743, à Shadwell, dans la Virginie. Son père, Peter Jefferson, était un riche planteur et eut en tout huit enfants. Thomas Jefferson devint avocat et, féru de l'étude des langues, il parvint à en maîtriser six. Il se passionna pour les livres, la musique et les chevaux. C'est lui qui rédigea l'avant-projet de la Déclaration de l'Indépendance. Grand patriote, il mourut à sa propriété de Monticello, près de Charlottesville (Virginie), le 4 juillet 1826.

Coloriez cette image

1 — Rose pâle
2 — Rose plus foncé
3 — Brun roux
4 — Gris
5 — Bleu pâle
6 — Bleu foncé
7 — Jaune
8 — Vert pâle
9 — Vert foncé

(Fondre les couleurs aux pointillés)

Blandine

par Bufcon Tune

David a appelé sa femme cinq ou six fois aujourd'hui.

Oui, et il appelle maintenant le fleuriste pour lui envoyer des fleurs !

LES HOMMES devraient peut-être se montrer plus attentifs envers leurs femmes !

Donnez-moi la plus belle boîte que vous avez !

BONBONS

J'ai hâte de voir les yeux de Blandine briller de plaisir.

Regarde, chérie, une jolie boîte de bonbons pour toi !

Pour moi ?

Je me demande pourquoi il m'achète cela ?

Peut-être se sent-il coupable ?

Il doit avoir fait quelque mauvais coup... Hum...

Une si grosse boîte... Grands dieux !

©1961, Publishers Newspaper Syndicate. Reg. U.S. Pat. Off.

Méo, tout ce qui reste pour dîner, ce sont les bonbons.

MONSIEUR SAINT-GALLON

Je veux que tu me fendes du bois. Otto !

Fends-le plus petit.

JONES + RIDGEWAY

Plus petit encore !

© 1961, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

M. Saint-Gallon est la seule personne que j'aie jamais rencontrer à exiger des cure-dents sur mesures !

ELPHÈGE

PAR DAVE BREGER

© King Features Syndicate, Inc., 1964. World rights reserved.

MONSIEUR SAINT-GALLON

© King Features Syndicate, Inc., 1964. World rights reserved.

LE SURHOMME

Par WAYNE BORING

Voyageons, c'est l'heure !

Après la Joconde, la Vénus traverse l'océan

par J.-P. Mellet

(A.M.) — Les spécialistes l'examinent, l'auscultent en tous sens. Leur patiente est la plus belle amputée du monde: la Vénus de Milo.

Ils veulent savoir si elle a supporté le long voyage et le climat du bout du monde. En apparence, la célèbre statue, qui a été exposée au Japon, est moins solide que sa rivale sur toile, la Joconde, qui elle aussi a fort bien résisté à son voyage aux Etats-Unis.

En fait, à son arrivée au Japon, on entendit un bruit étrange lorsqu'on la tira de son emballage: l'élégante draperie de sa jupe s'écaillait dangereusement. Il fallut procéder en hâte à une opération de "haute couture" d'un genre très spécial avant de présenter la Vénus à l'admiration des foules japonaises: on fit un replâtrage très soigné, et invisible.

Un grand voyage pour une vieille dame

La Vénus de Milo est restée longtemps absente du Louvre: cinq mois et demi. Un bien long voyage pour une aussi vieille dame, même si elle ne paraît pas son âge.

Mais ces grandes vacances sont terminées. Le train qui l'emportait vers Paris lui a fait parcourir le trajet de ceux qui doivent retrouver le cadre familier et la routine.

Si elle pouvait parler, cette belle dame de 2,500 ans, elle raconterait qu'à Tokyo et à Kyoto elle eut l'honneur d'être gardée, par des soldats en grande tenue, contre toute tentative de kidnapping.

Et les méchantes langues d'ajouter qu'après tout, ceux qui la donnèrent à la France n'avaient pas hésité, le 8 avril 1820, à l'enlever de la barge des paysans de Milos.

Ce rapt fut l'oeuvre du grand navigateur Dumont d'Urville, dont l'un des marins coupa, dans la bagarre, l'oreille d'un Grec; en revanche, les gens du lieu ne laissèrent leur Aphrodite (nom grec de Vénus) à l'ennemi qu'après l'avoir privée de ses deux bras . . .

Après B.B., la Vénus de Milo

Mais il restait à la déesse de la beauté assez de charmes à offrir à l'admiration du monde. Aujourd'hui, des milliers de Japonaises font des économies pour s'offrir des "seins à la Milo". Les chirurgiens esthétiques sont, une fois de plus, débordés. Il y a trois ans, c'était Brigitte Bardot qui provoquait semblable ruée. Les Japonaises rêvaient d'avoir son visage . . . Et pour elles, qui raffolent de tout ce qui vient de France, la Vénus n'est pas Grecque, mais Parisienne...

Sauf les archéologues, nul ne s'inquiète plus de savoir si, comme l'a raconté l'officier de marine Matteren, qui accompagnait Dumont d'Urville, la Vénus de Milo tenait jusqu'en 1820 une pomme dans sa main gauche. Entre sa gloire probable dans l'Antiquité et la confuse bataille de l'île de Milos, il y eut une longue période dans l'obscurité de la terre d'un champ.

Une admirable manchote

C'est manchote des deux bras qu'on l'aime de nos jours. Cette "infirmité" n'en met que davantage en valeur ses admirables seins. Ce qui n'est pas à la portée des beautés d'aujourd'hui, adeptes de la mode des seins nus. Pas plus d'ailleurs que la jupe de la Vénus, tellement "taille basse" qu'elle ne tiendrait pas à la démarche. Si une femme la portait, la jupe ne tiendrait pas, et sa propriétaire tomberait en s'empêtrant dans ses plis. C'est toute la différence entre le rêve de l'artiste et la réalité.

Un rêve qui, depuis le règne de Louis XVIII, a fasciné des millions de visiteurs du Louvre et qui, au Japon, en a attiré 1,700,000. Un rêve qui travaille encore les archéologues à la recherche des bras disparus. On a calculé que si la Vénus avait été dotée de tous les bras retrouvés, soi-disant lui appartenant, elle en aurait plus qu'un mille-pattes!

La dernière "trouvaille" date de 1961. Mais M. André Malraux a refusé la paire de bras découverte par une équipe de savants américains et grecs dans le sable de l'île de Milos. Il préfère Vénus manchote plutôt que douteuse. Ces bras aboutissent généralement chez des milliardaires du Texas.

Elle faillit perdre une partie de sa jupe en arrivant au Japon, la pauvre. Mais elle s'est quand même assez bien accomodée de son long périple. Aujourd'hui, elle est de retour "chez elle", au Musée du Louvre.

TOUT LE MONDE GAGNE

AVEC CES DÉLICIEUX PRODUITS À LA VIANDE DE

Royal MARQUE ROYAL TENDER BRAND

SAUCISSES À HOT DOGS • SAUCISSON DE BOLOGNE
SAUCISSES DE PUR PORC

Quand vous achetez les charcuteries de MARQUE ROYAL Tender Brand, vous vous procurez les aliments à la viande les meilleurs et les plus savoureux! Et vous profitez de prix spéciaux et de cadeaux pour toute la famille. Chez votre épicier, choisissez ce qu'il y a de mieux . . . exigez la MARQUE ROYAL Tender Brand!

DES CENTAINES DE PRIX EN ARGENT

Nous avons ajouté de nouveaux prix, de nouveaux cadeaux à notre campagne des "Monnaies des Quatre Coins du Monde"! Cherchez les bon-cadeaux de $1, $5, $10, $100 en argent! Des centaines de prix pour des centaines de gagnants . . . à l'intérieur des paquets de MARQUE ROYAL Tender Brand indiqués ci-dessus.

Nécessaires du collectionneur ROYAL!
QUATRE ARTICLES GRATUITS!

Pour ranger votre collection de pièces des 4 quatre coins du monde, un nécessaire complet de 4 articles.

Voici ce que vous recevrez si vous trouvez un bon chanceux:

- Album cartonné avec place spéciale pour 36 pièces.
- Pièce de monnaie Naya Paisa de l'Inde.
- Livre "Monnaies à travers les siècles".
- Bourse pour les pièces à échanger.

PIÈCES ÉTRANGÈRES GRATUITES
dans tous les paquets !

Les enfants sont enchantés! Ils adorent collectionner ces véritables pièces de monnaie de 36 pays différents . . . et ils apprennent à mieux connaître ces pays! Ils trouveront des pièces de pays tels que l'Ethiopie, la Grèce, la France . . . toutes authentiques . . . toutes neuves. Chaque pièce possède une valeur commerciale, et la collection prendra de la valeur avec les années.

Vous y gagnerez! Tout le monde gagne!
Achetez les excellents produits à la viande qui vous offrent les bons pour de l'argent comptant et les précieuses pièces étrangères!

MARQUE ROYAL TENDER BRAND

Pour COMMANDER votre nécessaire du collectionneur Royal, postez ce bon avec 50¢ et deux étiquettes des produits mentionnés ci-dessus à Pièces de Monnaie Royal, Case postale 604, Station H, Montréal 25, Qué. Ou bien utilisez ce coupon pratique:

Royal
PIÈCES de MONNAIE ROYAL
C.P. 604, Station H, Montréal 25, Qué.

Veuillez m'envoyer un nécessaire du collectionneur. Ci-joint 50¢ et 2 étiquettes de produits de MARQUE ROYAL Tender Brand tels que ci-dessus.

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....ZONE.....PROV.....

Réflexion faite

Mac-Intosh travaille dans son jardin. Tout à coup, il fait un mauvais mouvement, perd l'équilibre et tombe dans un puits qui n'a pas de margelle. Il appelle au secours et sa femme arrive.

— Je vais aller chercher les ouvriers qui sont aux champs.

Puis elle réfléchit:

— Il est onze heures et demie: essaye de nager jusqu'au déjeûner.

Élégance ... au MASCULIN

La garde-robe du collégien

Le collégien qui prépare sa garde-robe pour le retour au campus est souvent embarrassé. Qu'a-cheter ? Qu'apporter ? Eh bien ! pour l'aider dans son choix, nous lui suggérons aujourd'hui quelques vêtements qui, sans être indispensables, seront très utiles. Tout d'abord, a-t-il besoin d'un nouveau complet ? Si oui, ce sera peut-être un complet de tissu rugueux gris ou bleu foncé, ou encore un trois-pièces de tweed.

Un manteau sport ? Pourquoi pas un plaid éclatant ou un quadrillé aux couleurs vives ? Les complets trois pièces dont le veston est réversible sont également populaires.

Un blazer vous sera quasi indispensable. Choisissez le bleu marine, et, si vous pouvez vous permettre un second blazer, optez entre le beige et le noir. Pour les joutes sportives, vous aurez besoin d'un pardessus de daim ou de gabardine doublé de mouton. Les chemises à larges rayures sont encore à la mode. Les pantalons sont étroits et souvent de couleurs vives. Le soulier-pantoufle se porte pour les événements mondains; le bottillon, pour les événements sportifs ...

Vous et votre chapeau

Il est fort important de tenir compte de la forme du visage lorsqu'on choisit un chapeau. Il ne s'agit pas qu'elle soit très belle, car s'il fallait être beau pour être à la mode, les tailleurs auraient abandonné depuis longtemps le fil et l'aiguille, mais il s'agit plutôt de la forme générale de la figure. Vous voulez un exemple ? Rappelez-vous les comédiens du cinéma américain Laurel et Hardy. Stan Laurel faisait rire les spectateurs dès qu'il apparaissait avec un haut-de-forme perché au-dessus de son long visage. Oliver Hardy, lui, faisait rigoler tout le monde en coiffant d'un minuscule derby rond sa tête de vieux chérubin joufflu. Si vous ne voulez pas recueillir des rires, songez à la forme de votre visage avant de choisir un chapeau.

O.E. Schoeffler ESQUIRE MAGAZINE

Pour le campus, deux vêtements indispensables : à droite, le complet à motifs de chevrons; à gauche, le blazer classique doublé de couleur éclatante.

Cher monsieur Schoeffler

Q. — J'ai entendu parler, l'an dernier, d'un "ensemble de plage" de cinq ou six morceaux. Je sais qu'il en existe en Europe. Sont-ils à la mode ici ? Si oui, ou puis-je m'en procurer ?

H. P.

R. — Le seul endroit où j'en ai vu, en Amérique, c'est justement dans les boutiques d'importation européenne. Ces ensembles de plage, comprenant le maillot bikini, le maillot ordinaire, le short Bermuda, le blouson, la chemise sport et le peignoir dans des teintes harmonisantes, étaient très populaires en Europe, l'an dernier. Ici, ils n'ont pas semblé connaître la même vogue.

Q. — Est-il convenable de porter la queue de sa chemise hors de son pantalon ?

M. I.

R. — Si votre chemise a vraiment une queue, je ne connais rien qui soit de plus mauvais goût que de la porter hors du pantalon. Mais il existe des chemises, genre blouson, très à la mode actuellement et qui sont faites pour être portées par-dessus le pantalon; certaines chemises pour la plage se portent également de cette façon. La règle à suivre ? Portez votre chemise de la façon dont elle doit l'être ...

Q. — Je suis grand et j'ai le visage long. Pour remplir mon emploi, je dois porter un chapeau, mais je n'aime pas l'effet que cela donne. Quel genre de chapeau devrais-je porter ?

K. P.

R. — Il faut que vous donniez l'illusion d'être un peu moins grand. Choisissez des calottes basses et des bords qui ne soient pas trop étroits, sans quoi vous auriez l'air de Stan Laurel, dont j'ai parlé plus haut.

Pensez-y !

Le tatouage peut conduire au divorce

par Norman Wrotham

LONDRES. — Les adolescents sont de nouveau mordus de la folie du tatouage. En certains endroits, la rage est devenue telle que des pédagogues ont décidé d'instituer une enquête, à la suite de nouvelles selon lesquelles, dans une école secondaire moderne, 30 des 110 élèves âgés entre 13 et 15 s'étaient fait tatouer.

Un garçonnet de 14 ans s'est fait faire 60 tatouages qui allaient de la poitrine aux chevilles; ceux-ci comprenaient un dragon, un aigle, des drapeaux croisés, un marin, des poissons, des oiseaux, un coeur transpercé par une dague et même une pierre tombale en la mémoire de sa grand-mère.

Certains adolescents se sont institués artisans tatoueurs. Récemment, un adolescent de 16 ans a tenté d'établir un record en nombre de tatouages sur son corps (il avait entendu dire qu'un Ecossais détenait le record avec 700 dessins), mais il abandonna faute d'espace ... "J'en ai fait faire quelques-uns par un homme du métier, mais j'ai décidé de faire les autres moi-même. J'en ai fait 50 à 60 en m'inspirant des bandes illustrées et des couvercles de boîtes de chocolat. Le tatouage est douloureux, mais vous vous y habituez et je ne vois rien de mal à ça."

Un de ses amis déclare : "Je les aime. J'en ai cinq — des oiseaux bleus, des coeurs et toutes sortes de choses. Nous allons dans les piscines et nous aimons montrer nos tatouages. Michel s'est fait tatouer le nom de sa blonde Maria 14 fois sur les bras et sur la poitrine."

Pas de travail d'amateur!

Le médecin sanitaire de Wakefield a fait une mise en garde : "Le tatouage peut être très dangereux lorsqu'il est fait par quelqu'un qui n'a pas l'entraînement voulu; c'est presque une opération médicale. Il y a toujours danger d'infection lorsque la peau est continuellement perforée par une aiguille. Je condamne fortement le tatouage d'amateur; il peut être cause d'infection grave."

Expliquant pourquoi le tatouage est devenu si populaire auprès des adolescents, le Dr Thompson déclare : "Ils souffrent d'insécurité et c'est pour eux une façon de s'affirmer."

Le Dr. George Shepherd, de Cambridge, déclarait récemment que le tatouage des enfants sans l'autorisation des parents devrait être déclaré illégal. Il a cité le cas d'une jeune fille de 18 ans qui devait attendre deux ans avant d'épouser son fiancé américain, à cause d'un tatouage sur son bras se rapportant à un autre homme. Elle avait 14 ans seulement lorsqu'elle fit tatouer ces mots : "J'aime Georges", et son pilote refusait de l'épouser avant que le tatouage ne soit disparu. Il fallait une greffe de peau en l'occurrence et la liste d'attente de l'hôpital pour ce genre d'opérations était de deux ans. En attendant, la fille devait porter des gants longs.

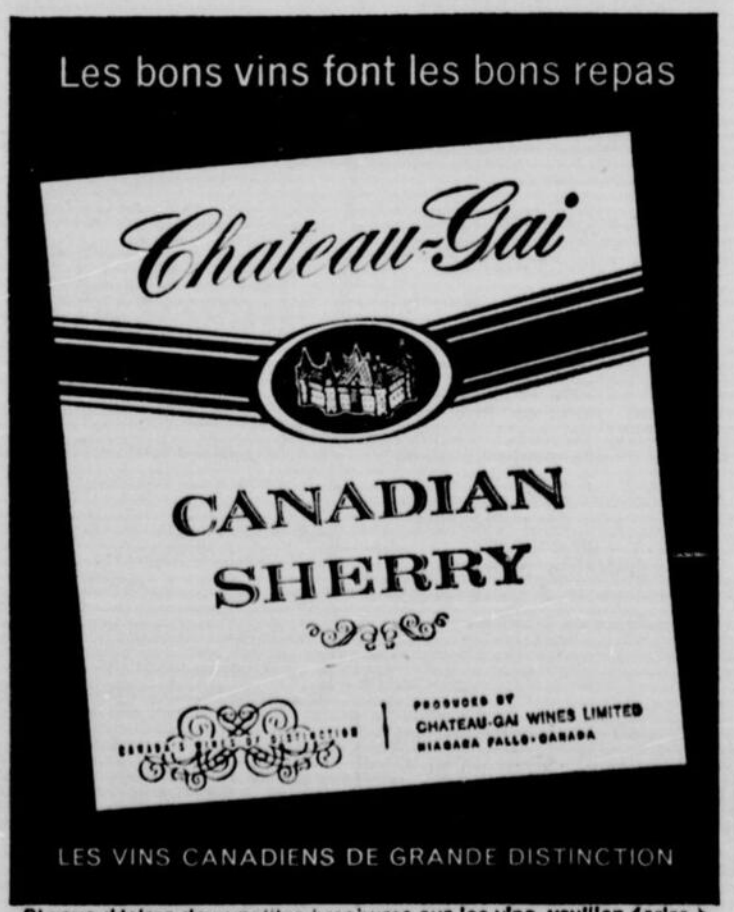
Son testament dans le dos

Un tatoueur avertit toujours ses clients des risques qu'il y a à se faire tatouer un nom sur la peau : "Soyez raisonnable. Vous êtes jeune, à 17 ou 18 ans, vous ne savez pas si ce nom ..." Mais les adolescentes insistent : "Nous sommes fiancés", et le nom les marque ... jusqu'à ce qu'elles doivent revenir pour le camoufler. "Je dessine alors une petite fleur et un dessin pour couvrir le nom."

Un mari et sa femme en sont venus à la séparation à cause d'un nom tatoué ... Alors qu'il portait les cheveux très courts et aimait une certaine Mary, l'homme s'était fait tatouer ce nom sur la tête, d'arrière en avant, de façon qu'on pût lire le tatouage lorsqu'il penchait la tête. Deux ans plus tard, portant ses cheveux longs, il épousa Emily. Tout alla bien jusqu'à ce qu'il se fit de nouveau couper les cheveux courts. Emily aperçut les mots fatals ! Ce fut la séparation légale.

En 1928, un jeune homme de 32 ans, bien mis et au verbe élégant, se fit tatouer un testament dans le dos; tout y était, même la signature de deux témoins, copiée sur le testament original.

Le tatouage se pratique depuis 400 ans; les couleurs traditionnelles employées sont : le bleu, le rouge, le vert et le brun, clair ou foncé. Les dessins peuvent coûter aussi peu que $1 et atteindre les $22.



Si vous désirez deux petites brochures sur les vins, veuillez écrire à Les Agences Desautels Inc., 1745, avenue Cedar, Montréal, Qué.

D'aucuns y cherchent des perles

Septembre nous ramène de nouveau la saison des huîtres. En effet, le nom de ce mois contient un "r" comme tous les mois qui suivront jusqu'à avril inclusivement. C'est le feu vert qu'on attend pour se régaler de mollusques. Grâce à la technologie moderne, on en trouve maintenant en toute saison mais il faut parfois se démener pour s'en procurer en juillet et en août. Vienne septembre, l'abondance se fait sentir et le prix s'amenuise.

Si les huîtres sont suspectes en été, c'est qu'elles peuvent abriter un parasite saisonnier contenant un dangereux alcaloïde. Ce parasite peut contaminer les huîtres sans déceler sa présence ou envahir les eaux en si grand nombre que la couleur de celles-ci en est altérée.

Nous les mangeons en soupe

La plupart des amateurs d'huîtres les mangent nature avec peut-être une goutte de jus de citron. Ils les apprécient aussi en soupe. La soupe aux huîtres est l'une de ces recettes transmises de mère en fille. Elle est restée suffisamment floue pour permettre une expression personnelle à la cuisinière.

En général, la soupe aux huîtres est à base de beurre, de crème et de lait, avec plus de crème que de lait. On n'y trouve pas de farine ou de fécule, ni d'ail ni d'oignon mais du poivre, peu de sel (les huîtres et leur jus étant salés) et une pointe de muscade. Les huîtres se cuisent dans leur jus juste assez pour que leur bord ondule. On les ajoute alors aux produits laitiers chauds et l'on sert sans tarder. Une cuisson prolongée durcit les mollusques et modifie leur goût.

En pâtés

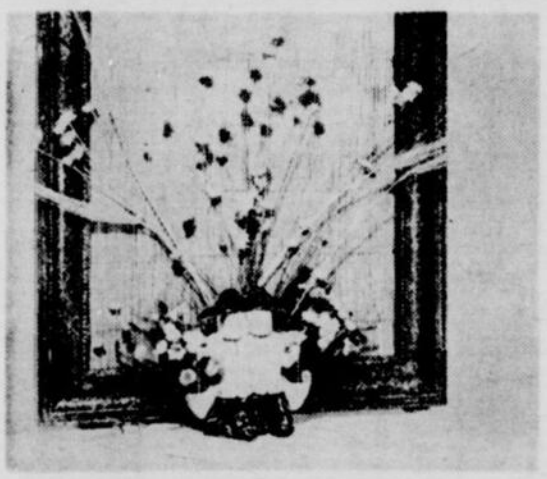
Les pâtés ou vol-au-vent aux huîtres sont un autre mets délicat qu'apprécient les gourmets. Leur finesse tient à la sauce blanche qui enrobe les huîtres. Cette dernière est riche et onctueuse grâce au beurre et à la crème qui y entrent. Dans cette sauce, on inclut aussi le jus des huîtres et, au goût, de l'oignon, des champignons, du piment rouge doux, du sel, du poivre, de la muscade. En dernier lieu, on y glisse les huîtres égouttées et l'on réchauffe au bain-marie suffisamment pour coaguler l'huître sur les bords. On verse le tout dans des timbales ou des vol-au-vent réchauffés.

LE BUREAU CANADIEN DES PRODUITS DU LAIT
Suite 603, Place Crémazie, Montréal

NF-9-15

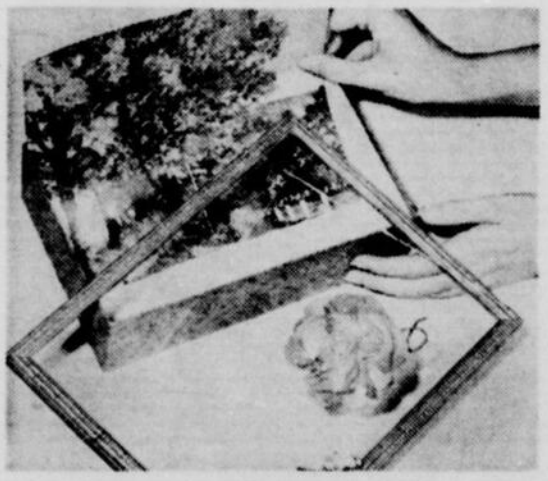
Des fleurs séchées, brindilles et coquillages

Faites des tableaux tridimensionnels



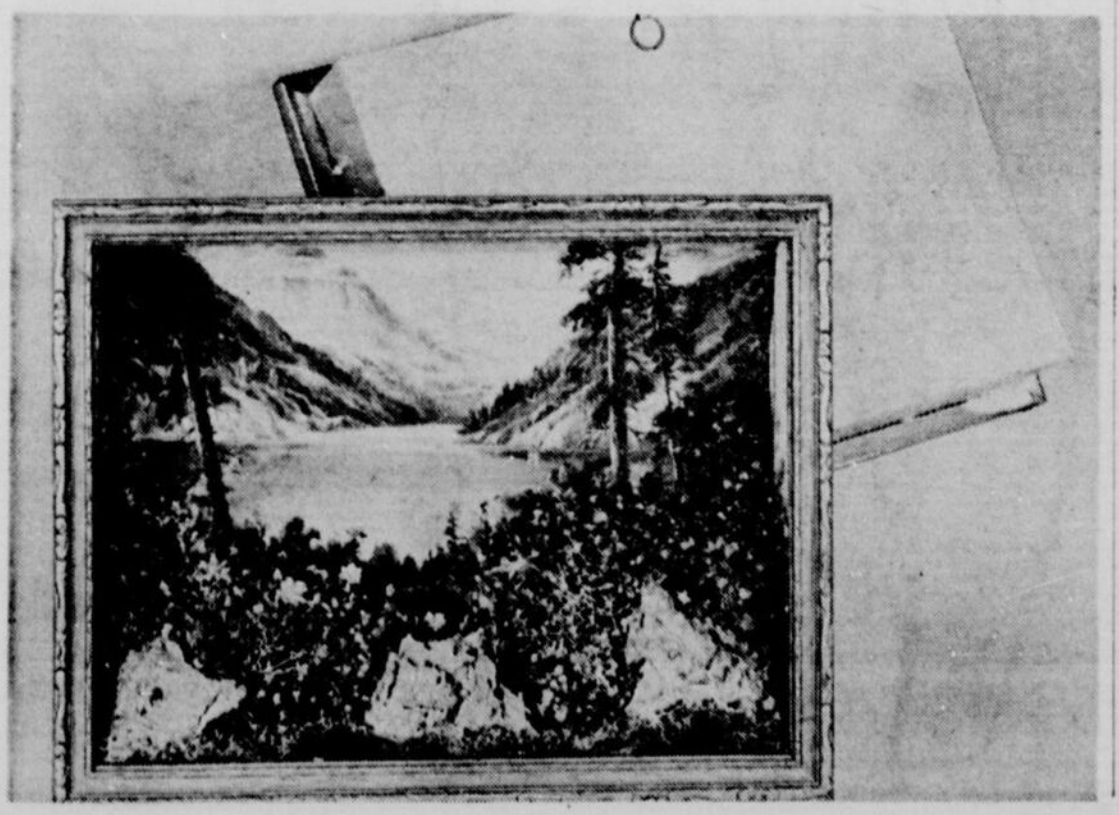
Vous avez rapporté des feuillages ou des coquillages comme souvenirs de vos vacances en pleine nature? Conservez-les en en faisant des tableaux à trois dimensions des plus originaux.

Choisissez une boîte de carton fort qui délimitera la profondeur de votre tableau, puis un encadrement approprié. Fixez au fond de la boîte une reproduction d'un paysage aimé et donnez-lui une forme incurvée qui ajoutera à l'effet de profondeur.



Une étude rapide de votre gravure vous inspirera les additions à faire; quelques brindilles peuvent représenter une forêt miniature. Un peu de sable fin et quelques coquillages collés à l'avant-plan compléteront adéquatement un paysage marin . . .

Lorsque votre oeuvre vous semblera terminée, ajoutez l'encadrement et la vitre que vous fixerez solidement à la boîte. Ce genre de tableau décorera fort bien votre vivoir ou un patio fermé.



Excellente initiative !

Pour ceux qui veulent "se débarrasser" de leurs enfants!

par Tonia Schilling

PARIS. — Vous aimez déclarer à vos amis que vos enfants sont de petits anges, les plus gentils enfants au monde! Mais avouez qu'en certaines périodes de fatigue intense, de dépression nerveuse, vous offririez aisément vos angelots au premier passant.

N'allez surtout pas faire cela, vous le regretteriez . . . Et qui vous dit que le passant ne reviendrait pas sur son idée ?

Un bon week-end à la campagne, dans un calme reposant, ne vous apparaît-il pas une solution plus sûre et plus agréable ? Un séjour pour vos enfants . . . pas pour vous. Ce qui ne vous empêchera pas de relaxer !

Voilà ce qu'offre un hôtel nouveau genre, aux couples français qui chérissent leurs rejetons mais aimeraient cependant avoir la chance de s'ennuyer un peu d'eux de temps à autre. L'établissement, qu'on appelle le Botel, est situé à Bechereau, à quelque 50 milles de Paris; il accepte les enfants à partir de l'âge de trois ans et pour des périodes allant de un jour à un an.

La fondatrice du Botel recommande surtout les séjours de week-end; deux jours dans cette résidence pour enfants, dans une charmante vieille maison de campagne bâtie sur un domaine de 10 acres, ne coûte aux parents que l'équivalent de $15.

"Il est des gens pour trouver cela dispendieux, dit-elle. Mais ce l'est beaucoup moins qu'une dépression nerveuse. Aujourd'hui, les gens ont besoin de s'éloigner de leurs enfants pour de brèves périodes — et vice versa — à cause de la tension de la vie moderne et la rareté des aides domestiques."

Neuf personnes, en plus de Mme Lel, assurent le bon fonctionnement du Botel; cela comprend une infirmière diplômée et une diététicienne. Le nombre des pensionnaires étant limité à 22, chacun bénéficie donc d'une surveillance appropriée.

Réfugiée d'Algérie, où elle a dirigé des villages-kangourous, Mme Lel (50 ans) possède une longue expérience du soin des enfants en groupes imposants. Dans les villages-kangourous, les orphelins vivaient en groupes familiaux de six à huit sous la garde d'une mère officielle.

Rapatriée en France, Mme Lel décida de faire quelque chose de nouveau; armée d'un prêt et de l'approbation du gouvernement, elle ouvrit le Botel. Si son entreprise obtient le succès prévu, Mme Lel projette d'établir une chaîne de Botels.

Et la preuve . . .

Un pauvre homme se prend pour un chien.

Chaque nuit, il couche dans une niche, aboie, joue avec une balle et gratte ses puces (qu'il a nombreuses).

Sa femme se décide à l'emmener chez un psychanaliste alors qu'il vient de mordre un passant.

Après un long traitement, le monsieur sort de clinique et rencontre ses amis.

L'un d'eux s'informe :

— Alors, ça y est, tu es guéri ?

— Tout à fait, s'écrie le monsieur, tout à fait. Je ne suis plus malade du tout. La preuve, touchez mon nez, il est froid . . .

GAGNEZ DES ROBES POUR VOUS-MÊME

Garnissez votre garde-robe
avec des nouveaux modèles chaque saison

GAGNEZ JUSQU'A $25 PAR SEMAINE

Un revenu additionnel attrayant

Vous gagnerez de jolies robes . . . et de l'argent aussi . . . tout simplement en montrant nos beaux modèles à vos amies durant vos heures de loisir.

Pensez-y donc! Vous pourrez choisir des robes, costumes, vêtements sport . . . une garde-robe complète . . . à même la collection North American Fashion Frocks. Nous vous les envoyons parce que nous désirons que nos conseillères soient bien vêtues pour toutes occasions.

Vous gagnerez aussi de l'argent . . . et même beaucoup.

Vous montrez à vos amies notre jolie collection. Celle-ci comprend des cartes de modèles en couleur, et nous vous l'enverrons gratuitement. Vos amies seront enchantées de ces aubaines incroyables. Les prix sont à partir de $3.98.

En retour, tout en accordant une faveur à vos amies, vous pouvez gagner jusqu'à $25 par semaine, et même plus, durant vos loisirs.

Cette offre exceptionnelle peut être retirée très bientôt. Donc, envoyez votre coupon aujourd'hui.

ENVOYEZ LE COUPON AUJOURD'HUI
Collez le coupon sur une carte postale et postez le à

NORTH AMERICAN FASHION FROCKS, LTÉE.
3425, boul. Industriel, Dépt. M-1009, Montréal 39
Votre plan m'intéresse; S.V.P. me fournir tous les détails sans obligation.

Nom ..... Age .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....

Travaux à l'aiguille

Pour obtenir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron désiré. Envoyez un bon de poste ou le prix du patron en argent à : TRAVAUX A L'AIGUILLE, Suite 900, 5460, av. Royalmount, Montréal.

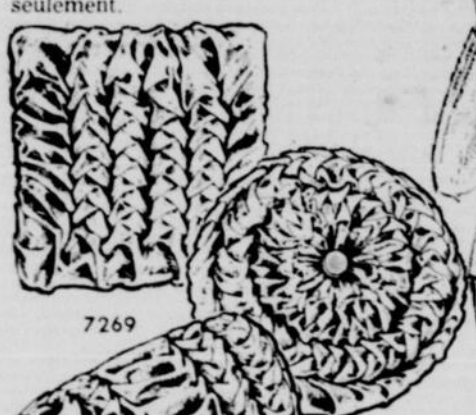
Qui dit mieux ? Notre Catalogue de courtepointes offre 16 modèles éprouvés de courtepointes populaires : patrons et directions. Prix : seulement **60 cents.**

Nouveau livre de travaux de piquage de 32 pages, contenant 16 modèles originaux. Veuillez nous faire parvenir 60 cents si vous désirez en obtenir un exemplaire.

(CATALOGUE 1965)

Obtenez trois patrons gratuitement ; ils sont imprimés dans notre nouveau Catalogue 1965. Vous obtenez aussi 200 suggestions de tricot à l'aiguille et au crochet, de travaux de couture, de piquage, de broderie, de tissage. **Prix : 25** cents seulement.

7243 — Elégante jaquette à tricoter d'une seule pièce. Vous tricotez à partir du cou jusqu'en bas, en incluant les manches. Instructions incluses pour tailles 32-34 ; 36-38. **Prix du patron : 35 cents.**



7269 — Fabriquez ces coussins décoratifs en velours, velours cordé, soie ou satin. Décalques et instructions pour coussins en nids d'abeilles de 12 pouces carrés, 12½ pouces de diamètre, ou en forme de traversin de 13½ pouces. **Prix du patron : 35 cents.**

7258 — Brodez ces délicats motifs sur vos taies d'oreillers, écharpes, serviettes, etc. Ils feront des cadeaux parfaits. Décalques de six modèles de 5 pouces sur 13. A broder en couleurs gaies. **Prix du patron : 35 cents.**

Tout Autour de Bébé

Propos de Mme Dan Gerber, mère de 5 enfants :

On dit que les seconds bébés pleurent moins que les premiers parce que les mamans rôdent moins autour et se prêtent moins souvent au jeu de la mère poule. Conséquemment, ils apprennent à ne pas s'attendre que vous irez les chercher dès le premier son d'un pleurnichement. Et comme ils sont laissés à leurs propres moyens, ils apprennent à s'amuser eux-mêmes plus vite... leur imagination étant toujours en activité.

•

La pause qui rafraîchit. Quel que soit l'âge, les bébés dégustent avec plaisir les jus de fruits Gerber. C'est parce que ces jus de fruits ont une saveur remarquablement délicate et sont tamisés à la perfection afin que bébé sirote et avale plus facilement. De plus, il y a 5 délicieuses variétés pour multiplier les délices de bébé et lui donner sa ration quotidienne de vitamines C. Jus d'orange, jus de pomme, orange et pomme, orange-banane, orange-ananas. Parfaits pour les tout-petits et aussi pour les trottineurs.

P.S. — Naturellement, ils sont tous pasteurisés pour la protection de bébé.

Il n'est pas juste de faire des comparaisons, nous dit un vieil adage. La sagesse de ces mots s'applique aussi aux enfants. Alors, n'essayez pas de comparer vos enfants entre eux ou avec un petit de l'autre côté de la rue. Il n'y a pas deux bébés qui se développent de la même façon et, quoi qu'ils fassent, ils se rattrapent tous à la fin. **Deux jeux en un.** Si vous avez deux enfants en dessous de 3 ans, la jalousie peut se changer en une joie enfantine si vous créez des jeux auxquels le plus petit peut aussi participer. Votre bébé se réjouira alors de la chaleur de votre attention.

•

Fin heureuse. La fin du repas prend un aspect magique quand vous le couronnez avec les desserts en purée Gerber et Gerber Junior. Ces délices sont aussi doux et savoureux qu'un dessert peut l'être. Ils sont faits d'ingrédients sélectionnés, soigneusement balancés et sont aussi sains que possible. Gerber Baby Foods, Niagara Falls, Ont.

Pour celles qui préfèrent la haute couture

Pour faire venir ces patrons, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée, et envoyez un dollar en argent ou sous forme de bon de poste (pas de timbres) à l'adresse suivante :

LE PETIT JOURNAL
Les Patrons Lady Fair,
Suite 1020,
5460, avenue Royalmount
Montréal.

423 — Un drapé gracieux, une encolure flatteuse font de cette robe une image d'élégance et de bon goût. Elle sera de toutes vos réceptions. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20 ; la taille 12 requiert 4 verges de tissu de 45 pouces. **Prix : $1.**

357 — Une très belle robe d'après-midi, donnant l'illusion d'un deux-pièces : manches à effet de cape, corsage boutonné, jupe étroite. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20 ; 40-44. La taille 12 requiert 3½ verges de tissu de 45 pouces. **Prix : $1.**

338 — La jeune fille aimera cette jolie robe à col montant, corsage plissé et jupe moulante. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20 ; la taille 12 requiert 3¼ verges de tissu de 45 pouces. **Prix : $1.**

Qui, avant 1950, avait entendu parler du SULFAMATE N-CYCLOHEXYLE DE CALCIUM?

On le trouve maintenant dans toutes les épiceries. Il se vend en bouteilles et en boîtes.

Il est temps qu'on sache ce qu'est véritablement le sulfamate N-cyclohexyle de calcium.

Ce produit chimique au nom imposant s'est vu confier la tâche importante de remplacer le sucre naturel dans certaines boissons gazeuses.

Mais quelle maman sérieuse voudrait remplacer le sucre? (Heureusement que *votre* maman n'y a pas songé!) Utiliser le "sulfamate-etcetera" à la place du sucre, c'est comme demander à un enfant de cinq ans de jouer demi-arrière dans une équipe professionnelle de football.

Le sucre a tout ce qu'il faut. C'est de l'énergie alimentaire. Presque tous les adultes et adolescents normalement actifs utilisent les calories du sucre en quelques minutes. Les boissons gazeuses contenant du sucre fournissent une énergie dont on a besoin . . . et elles rafraîchissent parfaitement . . . sans laisser d'arrière-goût. La prochaine fois que vous serez tenté de boire une boisson synthétique . . . dites merci à la chimie et préférez-lui le sucre . . . le vrai!

LE SUCRE A CE QU'IL FAUT!...

18 calories par cuillerée à thé...et tout ça, c'est de l'énergie!

Sugar Information, Inc.-Canada

des plats que l'on appréciera, des recettes faciles à suivre. des plats que l'on appré ciera, des recettes faciles à suivre. des plats

Bien qu'on les utilise habituellement dans les soupes ou les plats au four, les nouilles peuvent être délicieuses en salade, lorsqu'on les mêle avec des oignons, du bacon et autres ingrédients.

Vous trouverez sûrement que la salade que nous vous proposons aujourd'hui est facile et rapide à préparer. Vous la servirez avec du jambon, du poulet frit ou des hamburgers. Vous pouvez en varier le goût en employant différentes sortes de cornichons ou encore du relish.

Bien que ce plat ait été créé spécialement pour les repas d'été, il sera délicieux pour les buffets pendant l'année entière.

Aussi, que ce soit pour le lunch ou pour le dîner, avec des viandes froides ou chaudes, cette salade de nouilles qui unit la saveur des pâtes alimentaires au goût croustillant du céleri sera toujours appréciée.

Ingrédients :

1 enveloppe (6½ onces) de nouilles moyennes, cuites, refroidies et égouttées

2½ tasses de céleri haché

1 tasse de cornichons sucrés ou salés, hachés, ou du relish bien égoutté

8 à 10 tranches de bacon, en dés, cuites et égouttées

1 tasse de radis finement hachés

1 tasse d'oignons des Bermudes ou verts finement hachés

2 c. à thé de sel

1¼ de c. à thé d'herbes pour salade

1 tasse de vinaigrette ou de mayonnaise

1 tomate moyenne, coupée en fines tranches.

Préparation :

Mélanger tous les ingrédients, sauf le bacon et les tomates; agitez bien. Refroidissez pendant plusieurs heures. Ajoutez le bacon et mélangez bien. Garnissez avec les tomates. Rendement: 3 portions.

...rafraîchissante !

Cette fois, on se dit prêt !

Un tremblement de terre menace de détruire encore San Francisco

(D.R.I.) — "En six ans, la menace s'est notablement accrue. Il est impossible de fixer une date, mais le drame peut éclater à tout moment."

En faisant ce sinistre pronostic, le professeur Hugo Benioff, qui dirige la section de sismologie à l'Institut californien de technologie, a réveillé de vieilles terreurs mal endormies et combien justifiées. C'est que tous, jeunes et vieux, savent ce que fut pour la Californie la tragédie de 1906.

Cette année-là, le 18 avril, un gigantesque tremblement de terre ravagea, non seulement San Francisco, mais aussi toute la Côte Oakland, Los Angeles, etc. Les secousses se faisaient encore sentir que déjà le feu se déclarait en plus de 60 points différents, un feu qu'il n'était pas question d'éteindre, car toutes les conduites d'eau avaient crevé.

Quand on connut le bilan de cette tragédie, quelque 25 ans plus tard, on dénombra plusieurs milliers de morts, 23,000 maisons réduites en poussière et un ensemble de dégâts représentant environ 400 millions de dollars . . . d'il y a 58 ans.

Un glissement de terrain faible mais constant

Depuis 1906 ; il y a eu de nombreuses secousses sismiques dans cette zone du Pacifique mais, comme elles étaient de faible intensité, les gens n'y prêtaient pas attention. Au Japon, aussi, le frémissement du sol est quasi perpétuel, ce qui n'a pas empêché une civilisation importante de s'y développer au cours des millénaires. C'est qu'il y a loin des faibles oscillations enregistrées par les sismographes ultra-sensibles aux tremblements dont la violence entraine la dislocation de la surface de la terre et des désastres comme celui qui, en l'an 526, fit 220,000 morts sur les côtes de la Méditerranée, ou encore celui qui détruisit Tokio et Yokohama, en 1923, pour ne citer que ceux-là.

Bref, en Californie, seuls les spécialistes s'inquiétaient, car ils savaient qu'un jour ou l'autre . . .

En 1906, les sismologues avaient constaté, après le tremblement de terre, qu'une immense crevasse s'était formée. Longue de 300 milles, la ligne Saint-André était parallèle à la côte Sud et avait provoqué le rejet, à 23 pieds en direction du nord-ouest, de tout le territoire situé au sud-ouest de cette ligne, avec ses villes et ses villages.

Depuis, on s'est rendu compte que les contractions de l'écorce terrestre sont quasi incessantes dans cette zone et provoquent un faible mais constant glissement de terrain, toujours dans la même direction.

Hélas, ce glissement "sans douleur" de un ou deux pouces par an est insuffisant pour compenser les contractions de l'écorce terrestre. Une enquête ordonnée à ce sujet eut lieu en 1958. Géologues et géophysiciens sont tombés d'accord : le moment est proche où cet équilibre précaire sera rompu .

Si on évoque cette menace devant un californien moyen, il déclare qu'il n'est pas inquiet, parce que Frisco est la ville la mieux équipée du monde pour "tenir" en cas de malheur. Ce qui est exact.

Depuis 1906, on utilise le béton armé pour construire, parce que ce matériau résiste admirablement en cas de tremblement de terre .

A San Francisco, les incendies avaient laissé un souvenir plus horrifié encore que le séisme. Ce corollaire du drame ne serait plus à craindre avec les nouvelles conduites d'eau, nombreuses et encastrées de telle sorte qu'elles ne sauraient être détruites ; les risques d'inondation seraient également évités, grâce aux innombrables soupapes de sûreté qui isoleraient les quartiers endommagés.

Si, tout de même, l'eau venait à manquer, deux énormes stations de pompage installées par la municipalité permettraient d'utiliser l'eau de la baie pour éteindre d'éventuels incendies.

Quant à l'eau potable, on n'en manquerait pas grâce aux réserves énormes accumulées dans des citernes, un peu partout dans la ville.

Dans chaque quartier, les camions soigneusement entretenus sont constamment prêts à transporter des secours, en n'importe quel point de la Côte. L'inquiétante crevasse passe à travers des faubourgs. Des deux côtés de la ligne, on a entreposé du matériel de secours et monté des ateliers de réparation.

En dépit de toutes ces précautions, l'expérience montre, hélas ! que l'homme demeure souvent impuissant quand la nature se déchaine ; cela, on le sait à San Francisco, où l'humour noir ne perd pas ses droits.

"A quoi bon trembler avant ? dit-on. Il sera bien temps quand la terre s'en mêlera !"

Odette GENEVRIER

Les Beatles à toutes les sauces

Tissus pour robes, sous-vêtements ou rideaux avec motifs imprimés "têtes des Beatles", il y a de tout chez ce marchand de Cologne, en Allemagne. Les mauvaises langues affirment que les tissus sont de mauvais goût et que le monsieur fera bientôt fortune. La loi de l'offre et de la demande, quoi !

UNE MARGARINE TOUTE VÉGÉTALE
...FACILE À COLORER
LA MEILLEURE AU CANADA

Le pratique sac à colorer "VITE-COLOR"

MARGARINE Blue Bonnet

MARGARINE Blue Bonnet

CE SAC VITE-COLOR REND LA MARGARINE D'UN BEAU JAUNE DORÉ EN QUELQUES SECONDES!

Pas de mélange salissant! Pressez la pastille colorante, pétrissez doucement, votre margarine est d'un beau jaune d'or.

Replacez-la dans son carton! Elle reprend sa forme initiale. Gardez au frais jusqu'à l'emploi.

Tranchez tout simplement à travers le sac... votre margarine est prête à servir.

LA MARGARINE BLUE BONNET SE VEND AUSSI DANS CES 2 PAQUETS PRATIQUES!

PAQUET RÉGULIER D'UNE LIVRE

Nouveau format pratique et économique. Facile à réfrigérer, à trancher, à servir. Incolore. Sachet colorant à l'intérieur du paquet.

ÉCONOMIQUE PAQUET DE TROIS LIVRES

Chaque livre est enveloppée séparément dans du papier parchemin; sachet colorant à l'intérieur. Les portions non utilisées conservent leur fraîcheur jusqu'au moment de servir.

Ce qu'en pense OLEG CASSINI

Que votre garçonnet soit vêtu selon son âge!

Peut-être ne l'avez-vous pas appris, mais j'ai récemment occupé une grande partie de mon temps à dessiner des vêtements masculins, qui étaient jusqu'à maintenant un domaine fort négligé, presque pas exploité.

Les hommes — et rendons-en grâce aux femmes — deviennent plus conscients de leur costume et, tout individualistes qu'ils soient, s'éveillent au fait que la plupart d'entre eux ont l'air d'avoir été coulés dans le même moule, comme le voisin, comme l'homme de la rue.

La semaine dernière, j'exprimais mon inquiétude au sujet de l'influence des adolescentes sur leurs mères. Aujourd'hui, je me tourmente au sujet de l'influence des pères (et par ricochet de celle des mères) sur le costume de leurs garçonnets.

Je pense que les garçons sont des garçons, qu'ils devraient être des garçons et non de *petits hommes*, qu'on devrait les habiller en petits garçons et non dans une quelconque version du costume de leur père. Pourquoi êtes-vous si pressés de donner à vos garçonnets une allure de grande personne ? A mon avis, engoncés dans une copie conforme du meilleur costume de papa, ou dans un pantalon et une veste de sport, ils ne réussissent qu'à avoir l'air précoces . . . et un peu ridicules.

Un garçonnet est un être remuant, actif, volubile, parfois un vrai petit diable. Il est tout mouvement, activité, avide même de se salir. Il a des impulsions, des instincts, des inclinations. Il est un être actif, pour qui les vêtements dits convenables représentant une camisole de force. Je ne sais pourquoi, mais quand je vois un petit bonhomme attifé d'une chemise blanche à boutons de manchettes, d'un complet veston et d'une cravate — et peut-être même, ô horreur ! d'un chapeau d'homme — j'ai l'impression de voir une chose contre nature, ou encore un nain.

Voilà quelques années, les pantalons étaient une nouveauté pour les garçonnets, un luxe procuré par les parents pour certaines occasions spéciales comme les mariages, les réceptions, la confirmation. Tout le monde disait : "Oh ! comme il est mignon !" C'est justement ce que je veux souligner. Bien sûr qu'il est mignon, mais il n'a pas l'air d'un adulte : il a tout simplement l'air peu naturel et il est probablement inconfortable. Voilà un cas où l'habit ne fait pas le moine.

Miroir de la mode

Aussi sûrement que l'automne suit le printemps, les tissus pied-de-coq et les plaids Glen reparaissent pour annoncer l'arrivée d'une nouvelle saison de la mode. On les voit en pantalons bouffants, en robes, en tuniques, en vestes, en chapeaux, en foulards, en bas, en escarpins à boucles, et naturellement en ensembles trois pièces : des jupes confortables, à plis; des jaquettes de tout genre, courtes ou longues, à devant droit ou à devant croisé; d'autres, presque des manteaux, portés sur une blouse de jersey, une surblouse, un chemisier, un tricot ou un chandail à col roulé, dans les couleurs des vins ou de la riche terre brune. Les carreaux sont blancs et noirs, et aussi, plus fréquemment que par les années passées, bruns et blancs ou beige. Occasionnellement, vous rencontrerez le noir accouplé avec le rouge "pompe à incendie" et moins souvent avec des teintes d'automne, telles que olive, rouille, gingembre, pourpre et or. Les tissus ? Le lainage de jersey et le tweed.

Conseils opportuns

Si vous en êtes rendue à mériter votre premier manteau de vison (et que vous pouvez persuader votre mari d'en convenir) ou si vous vous rendez compte qu'il est temps que vous ayez de nouvelles fourrures, voici quelques conseils qui vous aideront à obtenir plus pour votre argent. Si vous vous le rappelez, voilà quelques semaines je signalais que les peaux travaillées horizontalement seraient en grande vogue cette année, au moins pour leur apparence captivante et nouvelle. Mais, allant plus loin, les modélistes en fourrures on commencé à exploiter les possibilités d'un tel arrangement : cela permet de détacher du manteau un groupe de peaux, permettant de ravissantes variations sur un thème de base. Par exemple, un manteau à la cheville pourra, en dégrafant les peaux du bas, devenir un manteau aux genoux. Enlevez encore quelques peaux et c'est une charmante jaquette. Que faire des peaux ainsi enlevées ? Une étole, bien sûr !

VOICI vos patrons

Pour obtenir ces patrons imprimés :

a) En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.
b) Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.
c) Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés.

La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". **Remarquez le prix qui varie pour les différents modèles.**

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :

LE PETIT JOURNAL
Service des Patrons
Suite 800
5460 avenue ROYALMOUNT
MONTREAL

GRATUIT : Procurez-vous votre premier patron d'automne gratuitement . . . Choisissez-le parmi 300 idées originales que vous trouverez dans notre grand catalogue de patrons Automne-Hiver. Envoyez le coupon qu'il y a à l'intérieur du catalogue. Hâtez-vous; envoyez 50 cents aujourd'hui.

9150 — Une petite robe toute simple, mais très charmante : double boutonnage et jupe étroite. Le patron s'obtient dans les tailles 12½-22½. La taille 16½ requiert 3¾ verges de tissu de 39 pouces. **Prix : 50 cents.**

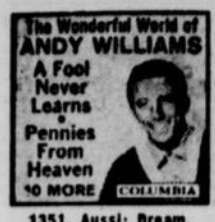
9343 — Un chemisier coquet : manches raglan, poche sur la hanche et col tailleur. Le patron s'obtient dans les tailles 10-18 ; la taille 16 requiert 3¼ verges de tissu de 39 pouces. **Prix : 50 cents.**

9342 — Pour l'adolescente, une robe-peignoir de ligne A, avec ou sans ceinture. Le patron s'obtient dans les tailles 10-16 ; la taille 12 requiert 3¼ verges de tissu de 35 pouces. **Prix : 40 cents.**

9085 — Pour l'automne, robe à la ligne princesse que vous taillerez dans un élégant lainage. Le patron s'obtient dans les tailles 10-20 ; la taille 16 requiert 3 verges de tissu de 39 pouces. **Prix : 50 cents.**

9425 — Une blouse seyante, avec un choix de quatre encolures différentes. Le patron s'obtient dans les tailles 10-20; la taille 16 requiert 3 verges de tissu de 39 pouces. **Prix : 50 cents.**

9008 — Pour les derniers beaux jours, un joli chemisier à jupe ample. Le patron s'obtient dans les tailles 14½-24½; la taille 16½ requiert 4¼ verges de tissu de 35 pouces. **Prix : 40 cents.**



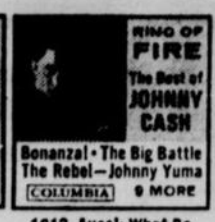
1351. Aussi: Dream, This Is All I Ask, Noelle, 12 en tout

1262. You Oughta Be in Pictures, Louise, Heartaches, 9 autres

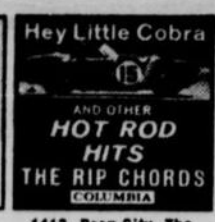
1339. No Surfin' Today, New Town, Golden Ribbons, 9 autres

1162. Aussi: Rovin' Gambler, A Travelin' Man, etc.

1354. Aussi: On The Trail, Janie Is Her Name, etc.



1012. Aussi: What Do I Care, Forty Shades of Green, etc.



1413. Drag City, The Queen, Little Deuce Coupe, 12 en tout

9877. Alleluia, Les comédiens, 10 autres. (Pas en stéréo)

1006. Lemon Tree, If I Had a Hammer, This Train, 12 en tout

1257. Aussi: Return to Paradise, Beyond The Reef, etc.

1259. Aussi: If I Had A Hammer, The John B. Sails, etc.

9875. Aussi: T'aimer tellement, 12 en tout. (Pas en stéréo)

1098. "Les représentations étincelantes."—Billboard

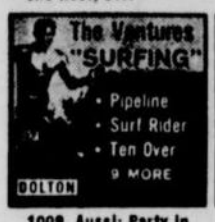
1307. Fugue In D Minor, Aria, Prelude No. 9, 10 autres

1182. Aussi: Let's Twist Again, Pony Time (Pas en stéréo)

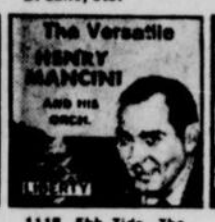
1220. Aussi: Alone Together, Goodnight Sweetheart, etc.

1037. Version sonore originale du film gagnant de l'Académie

1013. Aussi: Twelfth of Never, Come to Me, No Love, etc. ✦

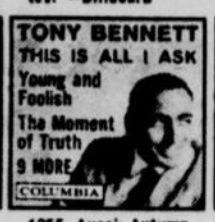


1009. Aussi: Party in Laguna, Barefoot Venture, etc.



1118. Ebb Tide, The Breeze And I, Sleepy Lagoon, 12 en tout

1029. Aussi: Sweet Georgia Brown, Philosophizin', etc.



1255. Aussi: Autumn in Rome, True Blue Lou, Tricks, etc.

1308. Green Grow The Lilacs, The Ides of Texas, 12 autres

1001. Tonight, Love Is A Many-Splendored Thing, 9 autres

1360. Aussi: I Gotta Drive, Drag Strip Girl, 12 en tout

9886. Aussi: Lorsque mon père, Jack Monoloy, etc.

1188. Aussi: I Wanna Be Loved, You Are The Only One, etc.

1362. Aussi: Exodus, Irma La Douce, The Apartment, etc.

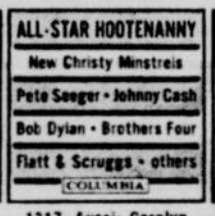
1256. Aussi: Johnny Fedavo, Dusty Winds, Abilene Rose, etc.

1142. Aussi: Tallahassee Lassie, Honolulu Lulu, etc.

9876. Je t'aime tant, Blues, 8 autres. (Pas en stéréo)

1376. Aussi: You Send Me, The Beginning of Love, 12 en tout

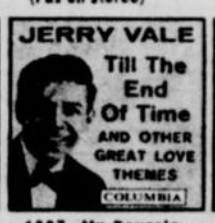
9878. Chansons gaies par l'équipe comique (Pas en stéréo)



1317. Aussi: Carolyn Hester, Leon Bibb, Orriel Smith, etc.

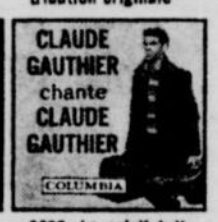
1033. Grand enregistrement de la distribution originale

1303. Waltz Limp, Castilian Blues, Fast Life, 11 en tout



1337. My Reverie, Full Moon And Empty Arms, 12 en tout

1189. Aussi: Be My Guest, I've Been Around, etc.



9883. Le soleil brillera demain, Ma Chanson, 10 autres

1390. Hitchhike, The Bird, Mama Didn't Know, 12 en tout

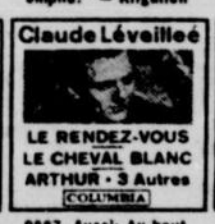
9880. Enregistré sur le vif. "Formidable!" — Jean Grimaldi

1035. "La musique la plus belle, un triomphe." — Kilgallen

1358. Aussi: Answer Me, My Love; Yesterday's Hero; etc.

1023. Aussi: Love for Sale, Candy Kisses, Marry Young, etc.

1187. Aussi: Funny Face, The Wiggle, Rainy Day, etc.



9887. Aussi: Au bout du monde, Chanson vieillotte, etc.

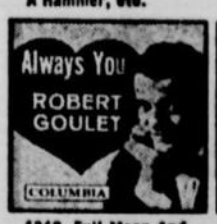
1015. Aussi: Go Away Little Girl, Up on The Roof, etc.

1258. Aussi: Midnight In Moscow, If I Had A Hammer, etc.

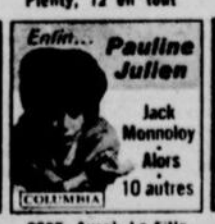
1051. My Native Home, Pastures of Plenty, 12 en tout

1036. Aussi: Theme de "The Unforgiven," I Want to Live, etc.

1352. Oh Happy Days; Sweet, Sweet, Baby; Flim Flam; 9 autres



1310. Full Moon And Empty Arms, Strange Music, 10 autres



9885. Aussi: La Fille des bois, Ton nom, La pioube, etc.

1040. Aussi: Little Miss Blue, Blue Hawaii, Blue Skies, etc.

1163. Puff, The Magic Dragon; This Land Is Your Land; 10 autres

Plus de 120,000 familles participent maintenant aux programmes musicaux du

CLUB DU DISQUE COLUMBIA

1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

Maintenant le CLUB DU DISQUE COLUMBIA offre

6 DISQUES de votre choix

PARMI CES DISQUES MICROSILLON

RÉGULIERS Haute-Fidélité ou STÉRÉO

GRATIS

si vous commencez votre abonnement avec n'importe lequel de ces disques — et que vous consentez à acheter seulement six autres sélections des 200 et plus qui vous seront offertes durant les douze prochains mois

GRANDS ARTISTES! GRANDS SUCCÈS! MEILLEURE OFFRE JAMAIS!

OUI! VOICI LA MEILLEURE OFFRE QUE NOUS N'AYONS JAMAIS FAITE . . . une offre qui vous permet de vous procurer six de N'IMPORTE LEQUEL de ces disques enivrants en montre sur cette page — GRATIS! Inscrivez simplement les numéros de SIX disques que vous désirez recevoir GRATIS, sur le coupon à droite. Choisissez ensuite un autre disque comme sélection d'inscription, pour lequel vous serez facturé $4.20 seulement (régulier haute-fidélité) ou $4.98 (stéréo). En un mot vous recevrez sept disques pour le prix d'un!

Faites sûr de mentionner si vous desirez recevoir vos sept disques (et toutes sélections futures) en haute-fidélité régulière ou stéréo. Aussi, vous pourrez choisir vos disques de n'importe quel genre de musique: Classique; Audition et danse; Broadway, cinéma, télévision et comédies musicales; Jazz.

COMMENT FONCTIONNE LE CLUB. Chaque mois le personnel d'experts musicaux du Club choisit des disques exceptionnels dans tous les domaines de la musique. Ces sélections sont pleinement décrites dans le magazine du Club que vous recevrez gratuitement chaque mois. Vous pouvez accepter la sélection mensuelle de votre division . . . accepter tout autre disque offert . . . ou vous abstenir d'acheter des disques un certain mois.

Comme membre vous n'êtes tenu qu'à vous procurer 6 disques parmi le choix de 200 qui vous seront proposés au cours des 12 mois à venir. Vous pourrez vous retirer du Club quand vous le voudrez, après avoir rempli cette condition. Mais si vous décidez de rester un membre estimé, vous n'aurez qu'à acheter 4 disques par an pour assurer votre participation.

DISQUES-PRIMES GRATUITS OFFERTS REGULIEREMENT. Si vous désirez rester membre après l'achat de 6 disques vous recevrez — GRATIS — un disque-prime pour chaque achat supplémentaire de deux sélections.

Les disques que vous désirez sont expédiés et portés à votre compte au prix régulier du Club de $4.20 (Classique $4.98 et un peu plus cher pour des enregistrements originaux exceptionnels), plus les frais modiques d'emballage et d'expédition. Le prix des disques stéréo est jusqu'à $1.00 de plus que les disques réguliers haute-fidélité.

N.B. Les disques stéréo doivent être joués sur un appareil stéréo seulement.
*La version stéréophonique de ce disque fut reproduit électroniquement.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT — POSTEZ CE COUPON MAINTENANT

Club du Disque Columbia, Dept. 91-554
1111 Rue Leslie, Don Mills, Ont.

J'accepte votre offre spéciale et j'ai inscrit dans les cases ci-dessous les numéros des six disques que je désire recevoir — GRATIS! J'ai de plus indiqué le disque que je dois recevoir comme sélection d'inscription, pour lequel je serai facturé $4.20 (régulier haute-fidélité) ou $4.98 (stéréo), en plus des frais de poste et de manutention. Je suis *particulièrement* intéressé dans le genre de musique suivant:

(cochez une division seulement)

☐ Classique ☐ Audition et danse ☐ Jazz
☐ Broadway, cinéma, télévision et comédies musicales

Veuillez envoyer mes 7 disques et toutes sélections futures en (marquez une) . . . ☐ REGULIERE ☐ STEREO

Je comprends que je peux choisir des disques *de n'importe quelle* sorte de musique. Je consens à acheter six autres sélections parmi les 200 et plus, offertes durant les prochains douze mois, au prix régulier du Club, plus les frais de poste et de manutention. Ayant rempli ces conditions, si je veux demeurer un membre estimé, je n'ai qu'à acheter 4 disques seulement par année et je recevrai un disque 12" à mon choix GRATIS chaque fois que j'achèterai deux de ces disques.

Nom.....
(en lettres moulées)

Adresse.....

Ville.....Zone....Prov.....

Numéro de téléphone.....

ENVOYEZ-MOI CES SIX DISQUES—GRATIS
(inscrivez les numéros ci-dessous)

ENVOYEZ-MOI AUSSI CE DISQUE COMME DISQUE D'INSCRIPTION

CF-10

★ ★ ★ LE PETIT JOURNAL ★ ★ ★
au service du public

C'EST LA VIE...

par FRED NEHER

"Tu n'étais pas obligé de dire que ça fait un mois que nous n'étions venus ici !"